

高中學生對「休學年」的取態

Views of Senior Secondary Students on
Taking a Gap in Their Studies

「教育與創新」專題研究系列

青年創研庫
Youth I.D.E.A.S.



24

首席顧問 王葛鳴博士
顧問 何永昌先生
研究員 魏美梅女士
陳瑞貞女士
袁小敏女士
張靜雲女士
何新滿先生
出版 香港青年協會
青年研究中心
香港北角百福道 21 號
香港青年協會大廈 4 樓
電話：(852) 3755 7022
傳真：(852) 3755 7200
電子郵件：yr@hkfyg.org.hk
網址：hkfyg.org.hk
m21.hk
yrc.hkfyg.org.hk
出版日期：二零一七年七月

版權所有 © 2017 香港青年協會

Chief Adviser Dr. Rosanna Wong, DBE, JP
Adviser Mr. Andy Ho
Researchers Ms. Angela Ngai
Ms. Chan Shui-ching
Ms. Amy Yuen
Ms. Sharon Cheung
Mr. Beji Ho
Published By The Hong Kong Federation of Youth Groups
Youth Research Centre
4/F., The Hong Kong Federation of Youth Groups Building
21 Pak Fuk Road
North Point, Hong Kong
Tel: (852) 3755 7022
Fax: (852) 3755 7200
E-mail: yr@hkfyg.org.hk
Web: hkfyg.org.hk
m21.hk
yrc.hkfyg.org.hk
Publishing Date: July 2017

All rights reserved © 2017 The Hong Kong Federation of Youth Groups

本報告內容不一定代表香港青年協會之立場。
The views expressed in this publication do not necessarily reflect the views of
The Hong Kong Federation of Youth Groups.

青年創研庫

「教育與創新」組別

顧問導師： 馮玉麟博士 陳維安先生

召集人： 姜必楷

副召集人： 陳君洋

成員： 王穎思 溫景稀
 呂佩珊 葉梓聰
 李永揚 廖美欣
 李家倫 劉安饒
 范中銘 歐陽姿婷
 郭偉聖 潘芷荃
 陳天恩 鄧耀倫
 陳美婷 黎達成
 陳浩庭 羅偉鴻
 湯蒨彤

研究員： 何新滿 陳瑞貞

鳴謝

是項研究得以順利完成，實有賴下列人士的協助，並給予寶貴意見，使我們的資料和分析得以更為充實，謹此向他們致以衷心感謝。

被訪人士（排名按姓氏筆劃序）

張志偉先生 香港青年協會青年就業網絡單位主任

梁汝照先生 香港中文大學學生事務處處長

馮鍵麟先生 受訪期間於日本休學的香港青年

一位中學升學及就業輔導組老師（不願具名）

各位協助派發問卷的學校老師和社工、填寫問卷的高中學生，以及參與聚焦小組討論的高中學生和家長。

研究摘要

近年，歐、美等地推行的休學年 (Gap Year)，被視為生涯規劃策略的其中部分。休學年一般指完成中學學業後，學生在接受大專教育前，騰空一年時間。休學年內，學生可按個人喜好，安排各種活動，如當義工、旅遊及工作體驗等。這概念的用意，是讓學生在升讀大專前，探索世界、擴闊視野，從而增加對個人的了解，並作出適合個人發展的決定。

在香港，2014 年發表的《施政報告》中，政府提出加強中學生涯規劃教育，並自 2014/15 學年起，為有開辦高中課程的中學提供每年 50 萬元額外津貼，為高中學生提供全面的生涯規劃教育。

生涯規劃教育主要協助學生計劃人生、訂定目標。不過，有研究指出，大部分高中學生對自我認識不足、對前路猶豫不決和對生涯抉擇感到困難。這可能與課程多以工作坊或講座形式進行，學生欠缺生活體驗和實踐機會，以致未能確立人生目標有關。

本港近年也有機構運用休學年概念，讓中學生休學一段時間並提供相關支援，希望學生通過實習計劃，尋找自己事業目標。究竟本港中學生、家長或教育界人士對參與休學年有何意見？在高中階段實行休學年又是否可行？

是項研究以就讀本港中學的高中學生為對象，嘗試探討他們對休學年的取態，包括對休學年的認識、參與意向及評價，並了解他們對追求夢想和規劃人生的看法，從而希望就中學推行休學年的可行措施，提出相關建議。

研究主要發現

- 1. 逾一成受訪高中生表示沒有夢想，而表示有夢想的佔逾五成半；另有三成表示不知道。至於受訪高中生未有夢想的主因為未認識自己的能力和興趣。**

是次高中學生問卷調查，在成功收回 905 份有效問卷當中，逾一成 (12.7%) 受訪高中生表示沒有夢想，而表示有夢想的佔逾五成半 (56.7%)；另有三成 (30.6%) 表示不知道或難說。

至於受訪高中生為何未有夢想，結果顯示，主要原因分別為不認識自己的能力 (54.4%)、未發掘到個人興趣 (53.6%)，以及缺乏個人發展方向 (40.8%)；這意味受訪學生對自己缺乏認識。

有參與聚焦小組訪談的高中學生表示，他們沒有夢想是因為自己比較現實，暫時把焦點放於短期的公開考試成績上，對於長遠的目標一般都沒有多想。

- 2. 受訪高中學生普遍認為，時下中學生缺乏發展潛能的機會、生活體驗只屬一般、對個人職志認識也略顯不足。**

調查結果亦顯示，整體受訪學生對「中學生有足夠的生活體驗」的平均分為 5.32，評價一般。至於對「香港中學生缺乏發掘潛能的機會」的評分，其中有逾四成半 (46.3%) 給予 8 分或以上，而平均分為 7.15。

另外，逾半 (53.3%) 受訪學生認同 (6-10 分)「我對個人職志的認識不足」，整體平均分為 5.90。反映受訪高中生認為時下中學生缺乏發展潛能的機會、生活體驗只屬一般、對個人職志認識也略顯不足。

受訪的專家及教育工作者也指出，現時生涯規劃及中學教育比較偏重單向式向學生傳授知識或經驗，缺乏讓學生有自主探索和體驗的機會。

3. 受訪的不同持分者均認同休學年有助增加學生生活體驗，幫助學生尋找人生目標，並為個人發展作準備。

問卷調查結果顯示，整體受訪者對休學年的評價相當正面。受訪學生非常認同「休學年能擴闊學生的視野」，平均分為 8.10。至於他們對「休學年能提升學生的獨立能力」、「休學年有助學生尋找人生目標」及「休學年能增加學生對自我的了解」的三項評分亦相當高，平均分分別為 7.65、7.58 及 7.33；顯示受訪學生對休學年的取態正面。

受訪專家、教育工作者和家長也對中學生參與休學年的反應正面，認為現時學生缺乏生活體驗，並同意休學年可以增加學生的生活經驗、認識自我和尋找人生目標。

4. 七成半受訪高生表示會考慮參加休學年，主要因為增加生活體驗。至於表示不參加的受訪學生，主要因為不想延誤學習；但有受訪專家表示付出的數個月或一年時間是值得的。

調查結果顯示，七成半(75.7%)表示會考慮參加休學年，只有極少數(4.6%)表示不會考慮。

在表示會考慮參加的受訪者中，他們參與的主要原因多希望能增加生活體驗(62.9%)。至於表示不打算參加的受訪者中，較多因不想延誤學習(60.0%)。

有受訪專家則認為，若能於休學年期間找到個人目標，幾個月甚或一年時間在整個人生階段來說不算浪費，更可視休學年為成長的加速器，有助個人未來發展。

5. 受訪高中生認為政府財政支援、家人支持及對生涯規劃有幫助，均有助鼓勵他們參加休學年計劃。

在高中學生問卷調查中，問及有哪些因素最能鼓勵學生參加休學年計劃？結果顯示，較多受訪學生認為政府財政支援(67.1%)、家人支持(51.9%)和對生涯規劃有幫助(40.7%)。另外，他們也認為中學相關政策支援(34.9%)、大學入學政策支援(34.8%)，以及社會風氣推動(25.2%)，也有一定幫助。

另外，不少參與小組討論的學生表示，除欠缺資金外，社會大眾對休學年的認識不多，也是其中障礙。如果能夠讓社會上不同的持分者加深認識休學年帶來的正面影響，相信對於鼓勵學生參與休學年有一定幫助；同時有助減低家長對於子女參與休學年的阻力。

主要討論

- 1. 生涯規劃助學生規劃人生。生涯規劃讓學生認識更多升學及就業資訊，並尋找個人興趣和發展方向；不過學生在面對生涯抉擇時，仍感到一定困難。**

中學階段的生涯規劃教育愈來愈受重視。隨著實施新高中學制，學生在中學時期，不單對升學、就業要有認識，對個人興趣及發展路向更需有充分了解，以面對生命歷程中的各項挑戰。

結果顯示，學生在實踐生涯規劃上出現困難，這可能源於他們對自身認識、生活體驗和能力建立方面，均有不足；相信透過不同的體驗活動，有助學生探索不同可能性，增加對個人的了解，從而作出較佳的生涯規劃。

- 2. 中學生缺乏生活體驗與發掘潛能機會。受訪者普遍認同中學生應勇於追求夢想，但認為學生缺乏發掘潛能的機會。受訪專家認為，中學生需要有足夠生活體驗，才能幫助他們認識自我和尋找發展路向。**

雖然受訪者普遍認同中學生應勇於追求夢想，但他們認為時下中學生缺乏發展潛能的機會、生活體驗也屬一般。有受訪專家認為，要有足夠的生活體驗才能幫助學生尋找個人理想和職志的方向；而生涯規劃其中的一個重要元素是生活經驗。中學生面對選科、求職的關口，早點推行生涯規劃、提供生活經歷，有助學生作出適合自己的選擇。

因此，若要更好地幫助學生進行生涯規劃，讓他們有機會深入認識自己和找到人生目標，如果在中學階段增加更多讓學生自主探索和生活體驗的機會，將起積極作用。

- 3. 休學年為中學生提供另一選擇。高中學生對休學年持正面評價，且對參與休學年的意願頗高，希望藉此增加生活體驗、學會獨立和認識不同地方的朋友。**

休學年的原意是希望可以讓青年人騰空一段時間，離開現有的生活圈子，按照個人喜好安排各種活動，從而希望提升參與者的生活體驗和尋找人生目標。

是次研究反映，不論是外地經驗、香港學生、專家、教育工作者，以及家長，他們對休學年的評價相當正面，認為有助增加學生的生活體驗，幫助學生尋找人生目標，為個人發展作準備，對休學年予以肯定。

- 4. 參與休學年的主要阻力。擔心會延誤學習、不習慣長時間不在家、缺乏經濟支持、對休學年認識不足，以及家長取態等因素，均影響香港學生參與休學年的決定。**

高中學生問卷調查當中及焦點訪談中，表示不會參與休學年的原因在於擔心延誤自己的學業、不習慣長時間不在家和缺乏經濟支持。至於受訪的專家、教育工作者指出，參與休學年最大障礙是當中所需要的時間，因參與學生不能如其他同學一樣繼續升學，會感到落後於同期同學。另外，學生完成休學年後返回自己的學習崗位，需要重新適應環境的轉變，可能會造成更大落差。

如何疏解家長和學生對參與休學年的憂慮，如何幫助學生克服經濟困難、使學生有充實的休學年，以至怎樣加強公眾對休學年的認識，讓休學年成為學生一個真正選擇，這些都是推行休學年時必須解答的問題。

- 5. 高中階段是參與休學年的合適時段。逾六成受訪高中生認為，完成中六為最合適參與休學年的時間。而參與休學年需量力而為，未必適合每個人。**

不少受訪學生、教育工作者、專家認為，完成中六學業後是學生參與休學年的理想時間。主要原因是作為一個緩衝期，思考人生目標，

幫助他們尋找有興趣的學科或職業。而同時，也有受訪專家認為，休學年對於中四、中五，成績稍遜或對讀書感到迷茫的學生，也有一定幫助。他們可以暫時離開困惑的讀書環境，利用休學時間，尋找個人職志或方向。

因此，將來如要在中學推行休學年，可以主要針對兩方面學生，一是中六畢業生，需要一段時間思考他們的人生目標，從而幫助他們尋找個人發展方向。二是就讀中四、五年級、成績稍遜或對在校讀書感到迷茫的學生，他們可以透過休學年，尋找個人興趣及理想職業。

建 議

基於上述結果及討論，本研究認為值得嘗試向本港高中學生推廣休學年，藉此讓他們尋找個人目標和增加生活體驗，達至更佳的人生規劃。以下為值得考慮的建議：

1. 設立休學年先導計劃。

建議設立休學年先導計劃，提供一定名額供有興趣或有需要的學生自由參加，並加以評估和檢討成效，作為日後發展的考量基礎。

a. 試行的模式

建議休學年以高中學生為對象，模式主要圍繞交流體驗、工作實習、興趣培養、社會服務等四方面，提供一定的名額，讓有興趣的學生可以自由選擇。

b. 提供指導和支援

建議與現時有舉辦與休學年類似計劃的機構，可以作為先導計劃的試點，專門為高中學生提供工作實習、義工服務、海外交流等的休學年計劃。同時，現時大學與中學的相關輔導組，也可以作為將來支援學生參與休學年。

c. 提供經濟支援

政府可為打算參與休學年的學生，尋找經濟上的支援和配對；模式可參考兒童發展基金的運作形式。另外，亦可參考現時大學對於參與海外交流或實習的學生提供的財政資助。

d. 檢討及評估

現階段可以先導計劃形式推行，讓一定數量學生自行報名參與，並就計劃的運作模式及成效，進行評估和檢討，總結經驗後再決定下一步去向。

2. 設立保留學席的相關制度。

為了能夠讓學生不用擔心參與休學年後的升學問題，建議中學及大專院校容許學生參與休學年，並且為他們保留學位一年，讓他們完成休學年後，可以繼續學業。

3. 加強推廣及宣傳。

建議政府及民間團體協力推廣休學年的概念，例如在不同的中學、大專院校及社區等舉辦分享會，同時也可利用社交媒體，讓曾經參與休學年的學生，分享他們的經驗和心路歷程，從而讓更多學生認識生涯規劃的重要。

目錄

研究摘要

第一章	引言	1
第二章	研究方法	2
第三章	文獻參考	8
第四章	不同持分者對休學年的看法	22
第五章	高中生問卷調查及聚焦小組訪問結果	36
第六章	討論及建議	54
	參考資料	61
附錄一	高中學生問卷調查	63
附錄二	問卷調查結果列表	67

第一章 引言

近年，歐、美等地推行的休學年 (Gap Year)，被視為生涯規劃策略的其中部分。休學年一般指完成中學學業後，學生在接受大專教育前，騰空一年時間。休學年內，學生可按個人喜好，安排各種活動，如當義工、旅遊及工作體驗等。這概念的用意，是讓學生在升讀大專前，探索世界、擴闊視野，從而增加對個人的了解，並作出適合個人發展的決定¹。

在香港，2014 年發表的《施政報告》中，政府提出加強中學生涯規劃教育，並自 2014/15 學年起，為有開辦高中課程的中學提供每年 50 萬元額外津貼，為高中學生提供全面的生涯規劃教育。

生涯規劃教育主要協助學生計劃人生、訂定目標。不過，有研究指出，大部分高中學生對自我認識不足、對前路猶豫不決和對生涯抉擇感到困難²。這可能與課程多以工作坊或講座形式進行，學生欠缺生活體驗和實踐機會，以致未能確立人生目標有關。

本港近年也有機構運用休學年概念，讓中學生休學一年並提供相關支援，希望學生通過實習計劃，尋找自己事業目標。究竟，本港中學生、家長或教育界人士對參與休學年有何意見，在中學實行休學年又是否可行？

是項研究以就讀本港中學的高中學生為對象，嘗試探討他們對休學年的取態，包括對休學年的認識、參與意向及評價，並了解他們對追求夢想和規劃人生的看法，從而希望就中學推行休學年的可行措施，提出相關建議。

¹ Andrea Wien. "What is a Gap Year?" The Huffington Post. 22 March, 2016.
http://www.huffingtonpost.com/andrea-duchon/what-is-a-gap-year_b_9516106.html.

² <香港高中學生的生涯發展現況>。香港中文大學教育學院。2017 年。新聞稿：
http://www.cpr.cuhk.edu.hk/tc/press_detail.php?id=2507

第二章 研究方法

2.1 研究目的

研究以就讀本港中學的高中學生為對象，探討他們對休學年的取態，包括對休學年的認識、參與意向及評價，並同時了解他們對追求夢想和規劃人生的看法，藉此希望就中學推行休學年的可行措施，提出相關建議。

2.2 定義

2.2.1 休學年

Gap Year 一般被繙譯為休學年、空檔年、間隔年等，意思都與給自己一個假期有關。休學年一般是指學生中學畢業後、升讀大學前，騰空三個月至一年時間，以追求夢想或體驗生活。

藉著休學年，學生可以按個人喜好安排各種活動，包括旅遊、義務工作、海外交流、工作等，希望能夠探索世界、擴闊視野¹。近年休學年已經不再局限於升讀大學前，就讀大學期間、大學畢業後，都是不少青年的選擇。

2.2.2 生涯規劃教育

據本港學者指出，生涯規劃是一個深思熟慮的過程，讓個人整全地規劃一生，包括生命中重要的範疇，如工作、學習、人際關係和閒暇。這過程也要求人在其社會環境中，按步驟積極地實踐所定的計劃²。

¹ Andrea Wien. "What is a Gap Year?" The Huffington Post. 22 March, 2016.

http://www.huffingtonpost.com/andrea-duchon/what-is-a-gap-year_b_9516106.html.

² 梁湘明 (2005)。《生涯規劃：跨理論假設與實施策略》。《亞洲輔導學報》，第 12 卷第 1 及 2 期，79–93 頁。

2.3 研究問題

本研究探討的主要問題包括：

- (1) 對個人規劃及追求夢想的看法；
- (2) 對休學年的看法；
- (3) 參與休學年的阻力；及
- (4) 對中學推行休學年的相關建議。

2.4 研究方法

是項研究主要透過四方面進行資料蒐集，包括高中學生問卷調查、高中學生聚焦小組訪談、家長聚焦小組訪談，以及專家、教育工作者訪問。

高中學生問卷調查和聚小組訪談的目的，是了解高中學生對追求理想的看法、參與休學年的意向。

家長聚焦小組訪談是了解家長對於其子女參與休學年的意見和相關建議。而專家、教育工作者訪問的目的，則是了解現時中學生有關生涯規劃的情況，以及參與休學年的幫助與阻礙。

2.4.1 高中學生問卷調查

由於研究對象為高中學生，範圍相對較狹，故難透過電話調查形式抽取合適樣本。為增加接觸受訪學生機會，是項研究主要透過香港青年協會駐校社工服務中學內，向學生進行實體問卷調查；同時，研究亦透過青協相關服務單位，邀請高中學生於網上填答問卷。

問卷調查於 2017 年 6 月 19 日至 7 月 7 日期間進行。成功訪問了 905 名受訪學生，樣本標準誤低於 $\pm 1.66\%$ 。受訪學生中，男生佔 49.4%、女生佔 50.6%；他們的平均年齡為 16.3 歲。教育程度方面，就讀中四的佔 63.6%、中五的佔 34.5%、中六的佔 1.9%。有關問卷調查的受訪者基本資料，請參看表 2.1。

問卷(詳見附錄一)內容共 30 題，主要包括 4 個範疇：(1) 對休學年的認識和意向；(2) 對休學年的評價；(3) 對追求夢想的意見；以及(4) 個人資料。

表 2.1：樣本按性別、年齡、就讀的年級及就讀學校的類別的分布

	實際樣本	
	人數	百分比
性別		
男	442	49.4%
女	453	50.6%
合計	895	100%
年齡		
14	2	0.2%
15	145	16.8%
16	384	44.6%
17	251	29.2%
18	63	7.3%
19	9	1.0%
20	6	0.7%
21	1	0.1%
合計	861	100.0%
平均年齡	16.3	
標準差(S.D.)	0.943	
就讀的年級		
中四	569	63.6%
中五	309	34.5%
中六	17	1.9%
合計	895	100.0%
就讀學校的類別		
官立	91	10.3%
資助	738	83.4%
直資	50	5.6%
私立	1	0.1%
國際	5	0.6%
合計	885	100.0%

2.4.2 高中學生聚焦小組訪談

高中學生聚焦小組訪談於 2017 年 6 月 21 日至 7 月 26 日期間進行，透過香港青年協會服務單位及駐校社工轉介，共安排 28 名 16 至 20 歲的高中學生進行聚焦小組訪談，地點在青協服務單位內或駐校社工學校內。

參與學生包括 15 名女性、13 名男性。其中有 9 名中六學生、12 名中五學生、7 名中四學生。如果中學推行休學年計劃，有 21 名學生表示

會參與、5 名表示不會、2 名要視乎情況而定(參與者背景請參考表 2.2)。

訪談內容(詳見附錄二) 主要分為四個範疇：(1) 對追求夢想的看法；(2) 參與休學年的意向；(3) 參與休學年的阻礙；以及(4) 對中學推行休學年的建議。

表 2.2：高中學生聚焦小組訪談參與者的背景資料

編號	性別	年齡	就讀年級	學校類別	參與休學年意向
01	女	17	中六	資助	參與
02	女	19	中六	資助	參與
03	女	17	中六	資助	參與
04	女	18	中六	資助	參與
05	男	18	中六	資助	參與
06	男	20	中六	資助	參與
07	男	17	中五	資助	參與
08	女	16	中五	資助	不參與
09	女	16	中五	資助	參與
10	女	16	中五	資助	不參與
11	女	16	中五	資助	參與
12	男	16	中五	資助	視乎情況而定
13	男	18	中五	資助	參與
14	男	18	中五	資助	視乎情況而定
15	女	17	中五	直資	參與
16	女	16	中五	直資	參與
17	女	17	中六	資助	參與
18	男	18	中六	資助	參與
19	男	17	中六	資助	參與
20	女	16	中五	資助	參與
21	女	16	中四	資助	參與
22	女	16	中五	資助	參與
23	男	15	中四	直資	不參與
24	男	16	中四	直資	參與
25	男	16	中四	直資	參與
26	男	16	中四	直資	參與
27	女	16	中四	直資	不參與
28	男	16	中四	直資	不參與

2.4.3 家長聚焦小組訪談

家長聚焦小組訪談於 2017 年 6 月 28 日至 7 月 6 日期間進行，透過香港青年協會服務單位轉介，共安排 17 名家長進行聚焦小組訪談，地點在青協服務單位及鄰近社區服務中心內進行。

參與家長全屬女性，當中有 10 名家長其子女現正就讀高中。至於對子女參於休學年的意向，有 8 名家長表示同意，1 名反對，其他則表示沒有意見或不知道（參與者背景請參考表 2.3）。

訪談內容主要分為三個範疇，包括：（1）對於子女參於休學年的意見；（2）中學生參與休學年的阻礙；以及（3）對中學推行休學年的建議。

表 2.3：家長聚焦小組訪談參與者的背景資料

編號	性別	年齡組別	學歷	工作形式	子女數目	就讀高中子女數目	對於子女參於休學年的意向
01	女	40-49	大學學位	兼職	2	1	同意參與
02	女	40-49	中學	全職	1	0	同意參與
03	女	40-49	大學學位以上	失業/待業	1	0	同意參與
04	女	40-49	大學學位	全職	1	0	同意參與
05	女	40-49	大學學位	兼職	1	0	同意參與
06	女	50-59	大學學位	全職	2	2	同意參與
07	女	-	-	-	2	1	同意參與
08	女	-	-	-	1	1	反對參與
09	女	-	-	-	2	0	沒有意見
10	女	-	-	-	1	0	沒有意見
11	女	-	-	-	3	0	沒有意見
12	女	-	-	-	1	1	沒有意見
13	女				2	1	沒有意見
14	女				3	2	沒有意見
15	女				1	1	沒有意見
16	女				3	1	同意參與
17	女				1	1	沒有意見

2.4.4 專家、教育工作者訪問

本研究於 2017 年 06 月 19 日至 06 月 30 日期間透過邀請，共成功訪問了 4 名專家、教育工作者。該 4 名受訪人士包括香港中文大學學生事務處處長梁汝照先生、香港青年協會青年就業網絡單位主任張志偉先生、一位不願具名的中學升學及就業輔導組老師，以及一位現正參與休學年的青年。

訪問內容環繞現時中學推行生涯規劃情況、參與休學年對中學生的影響，以及對中學推行休學年的可行形式和相關配套措施與建議。

2.5 研究局限

是項問卷調查是以方便抽樣方法，主要透過香港青年協會服務單位及駐校社工轉介，邀請相關高中學生填寫問卷；調查樣本未能覆蓋全港中學。另外，由於資料搜集工作主要於 6 至 7 月進行，該段期間中六學生已完成中學文憑公開試並毋須上學，故較難被納入調查樣本。讀者對此須加留意。

第三章 文獻參考

特區行政長官發表的《施政報告》中，宣布加強中學生涯規劃教育，並自 2014/15 學年起，為有開辦高中課程的中學提供每年 50 萬元額外津貼，以為高中學生提供全面的生涯規劃教育。

不過，中學的生涯規劃教育推行至今，有研究指出，大部分高中學生對於自己前路仍未有清晰方向；這因他們對自身認識的不足有關。近年不少西方國家都積極推廣休學年(Gap Year)，希望透過體驗活動，幫助準大學生尋找個人的專長、興趣及抱負。至於休學年能否為本港高中學生實踐生涯規劃增加一個選擇，是值得探討的課題。

本章分別簡介生涯規劃教育的一般概況，然後闡述本港休學年的發展情況，以及外地部分的實踐經驗。

3.1 生涯規劃教育的一般概況

3.1.1 生涯規劃意義

生涯規劃教育在中學階段愈來愈受重視，其涵蓋範圍比職業教育更廣濶。隨著新高中學制施行，學生在求學時期，不單對升學、就業要有足夠認識，對自我能力、個人理想及職志發展更要有充分了解，以迎接受生命歷程中的各項挑戰。生涯規劃不單止是規劃事業、計劃人生，更是一個全面策略，以提升學生能力，協助他們從校園過渡到工作世界，訂定個人人生途徑和事業目標。

究竟甚麼是「生涯規劃」？根據學者梁湘明教授指出，生涯規劃是一個深思熟慮的過程，讓人能整全地規劃一生，包括生命中重要的範疇，如工作、學習、人際關係和閒暇。這過程也要求人在其社會環境中按步驟積極地實施所定的計劃¹。梁認為良好的生涯規劃，目標並不是要所有學生都能升上大學，而是希望讓他們了解自己的能力和興趣，並計劃自己的人生路向²。

相比事業發展和事業輔導概念，生涯規劃強調全面計劃人生，旨在幫助學生探索人生和事業的目標，建立職業的志向，於不同的生活場所

¹ 梁湘明 (2005)。〈生涯規劃：跨理論假設與實施策略〉，《亞洲輔導學報》，12 (1&2)，頁 79-93。

² 同上。

實踐這些目標。生涯規劃在全人發展中有關鍵角色，肯定及協助每一位學生從認識自己興趣、能力及願景開始，探索不同出路，為將來事業，以至人生不同角色作準備。

3.1.2 生涯規劃策略

學者 Spokane(1991)將生涯規劃策略分為以下五種³：

1. 提供生涯和職業資料
這主要包括為學生提供有關職業與升學的文字資訊、小冊子、互聯網資訊等。在現時資訊充斥的年代，輔導員主要幫助當事人識別哪些是有用的資訊，以及如何運用資訊幫自己作生涯抉擇。
2. 自主探索活動
這要求當事人有相當主動性和自我反思能力，按照指示反省和跟進生涯或職業探索活動。輔導員要提供清晰的指示，使當事人可以獨立地完成任務。
3. 生涯教育課程
生涯教育課程是眾多策略當中，一個比較有經濟效益和有明顯效果的介入方法。輔導員可以按學生不同人生階段，安排不同的生涯教育課程，例如中六可集中升學方面、中三則與選科有關等。而課程形式可以是授課、小組活動與分享、評估測試和專題講座等。
4. 生涯輔導小組
生涯輔導小組和教育課程不同的地方，就是可以透過組員的共同需要而設定內容，而且一般較少採用授課方式進行，亦不會有完整的課程結構。但輔導員可以透過團體輔導技巧，引發學員分享自己的困惑，從而引發組員自我探索和自我認識。
5. 個人輔導
個人輔導一般是需要處理一些較複雜的生涯問題，輔導員為當事人提供個別的心理輔導。輔導過程中，當事人可以得到比較全面的關注和幫助，尤其對於一些人際關係薄弱的學生來說，個人輔導可能會較小組輔導更有效。

³ Spokane, A. R. (1991). *Career intervention*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.

有系統、有策略的生涯規劃教育是不可或缺的。生涯規劃不再局限於舉辦講座、提供升學就業資訊，或每年舉辦一、兩次的升學資訊展覽；而是讓學生在不同的學習經歷、事業探索及生活體驗活動中，探索自己的興趣、培養自己的能力、認識自己的長處，且為升學或就業作出明智的選擇。

3.1.3 香港生涯規劃教育的情況

前行政長官梁振英於 2014 年施政報告中，提出全面推行生涯規劃教育，以支援現時學校提供的升學及就業輔導服務。自 2014/15 學年起，特區政府向所有提供高中課程的中學提供每年 50 萬元額外經常性津貼，該筆津貼大約等於一名學位教師職級薪級，校方可以自行運用該筆津貼於生涯規劃服務上，包括聘請額外的人手增加支援，或者向其他機構購買相關服務。

中學生涯規劃教育推行至今，香港學生在尋找目標和面對生涯抉擇仍感困難。據香港中文大學教育學院最近一項調查結果顯示⁴，香港學生在面對生涯抉擇時感到有一定的困難，其生涯適應能力也較低；與其他國際研究的數據比較，香港學生在擇業困難評估及生涯適應能力的表現皆較為遜色。該研究從 2 萬多份高中生生涯規劃問卷調查的分析發現，學生的「擇業困難評估」平均分為 4.89（1 為最低、9 為最高），較其他國家如英、美、韓和中國等高，當中較多學生感到缺乏職業路向知識、對前路猶豫不決等。

研究的問卷數據亦顯示，高中生有生涯抉擇困難。研究樣本中有 14.7% 的學生形容他們的生涯抉擇情況是「連一個大致的方向也未有」，20.7% 選擇「只有一個大致的方向」，只有 18.9% 的學生選擇「知道我對什麼學科/職業有興趣」。顯示香港學生在面對生涯抉擇時，感到有一定的困難⁵。

上述情況反映，學生在實踐生涯規劃上有困難，主要源於他們對自身認識、生活體驗和能力建立感的不足，相信透過不同的體驗活動，有助學生探索不同可能性，增加對個人的了解，從而作出長遠生涯規劃。

⁴ 香港中文大學教育學院（2017）。新聞稿：香港高中學生的生涯發展現況。2017 年 5 月 10 日，取自 http://www.cpr.cuhk.edu.hk/tc/press_detail.php?id=2507。

⁵ 同上。

3.2 休學年

3.2.1 休學年意義

不論升學或就業，不少青年人根本摸不清自己的喜好、能力，以致選錯學科、入錯行業的個案比比皆是。可能明明不喜歡這學科，或明明不喜歡這行業，卻因為有「前途」或有「錢途」而作出錯誤決定。加上社會仍以升學為主流，即使成績欠佳，青年人寧願盡力報讀課程繼續升學，也不願放棄學業投身工作。以上或許是不少年輕人的寫照。如果青年人能在緊迫課程下得到喘息機會，多一點反思個人和發掘理想的空間，有助他們及早規劃自己的人生路向。

Gap Year 是讓個人停下腳步，慢慢重整人生的機會。**Gap Year** 通常被繙譯為休學年、空檔年等，意思都是給予自己一個假期有關。休學年一般是指學生中學畢業後、升讀大學前，騰空三個月至一年時間來追求夢想或體驗生活。藉著休學年，學生可以按個人喜好，安排各種活動，包括旅遊、義務工作、海外交流、工作等，希望藉此探索世界、擴闊視野⁶。近年「休學年」的概念已經不再局限於升讀大學前，就讀大學期間、大學畢業後，甚至是一些中學亦開始容許高中學生申請休學年。

3.2.2 休學年與生涯規劃

中學畢業後，不論是進入職場還是繼續升學，都屬於青少年人生一個重要轉捩點。可是，許多青少年未必有妥善規劃，甚至不了解個人興趣和長處，以致未能作出適合自己的決定。

事實上，休學年可作為生涯規劃策略的其中一部分。上文提到 **Spokane(1991)** 的五種生涯規劃策略，其中一種是自主探索活動，鼓勵學生發揮主動性和自我反思能力，按照指示反省和跟進生涯或職業探索活動。而這種活動，是現時香港生涯規劃教育中較缺乏的重要一環。

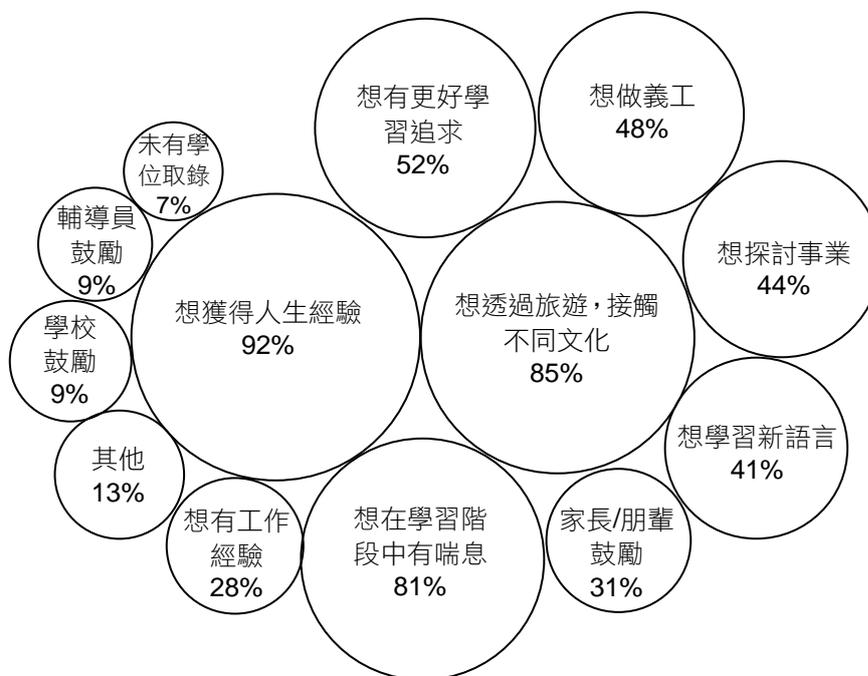
究竟學生為何會參與休學年？他們會利用休學期做甚麼？據美國一項研究⁷指出，學生參與休學年的主要原因，包括想獲得人生經驗、想透過旅遊去接觸不同文化、想在學習階段中有喘息、想有更好學習追求、想做義工、想探討事業，以及想學習新語言等(圖 3.1)。一般來說，休學

⁶ Andrea Wien. (2016) "What is a Gap Year?" The Huffington Post. 22 March, 2016. Web: http://www.huffingtonpost.com/andrea-duchon/what-is-a-gap-year_b_9516106.html.

⁷ American Gap Association National Alumni Survey Report (2015). Web: <https://americangap.org/assets/2015%20NAS%20Report.pdf>

生會在休學年期間，自訂一個適合自己的計劃，如學習新外語、參加工作假期計劃、做志願工作者、背包客或到海外實習等。

圖 3.1：參與休學年的動機

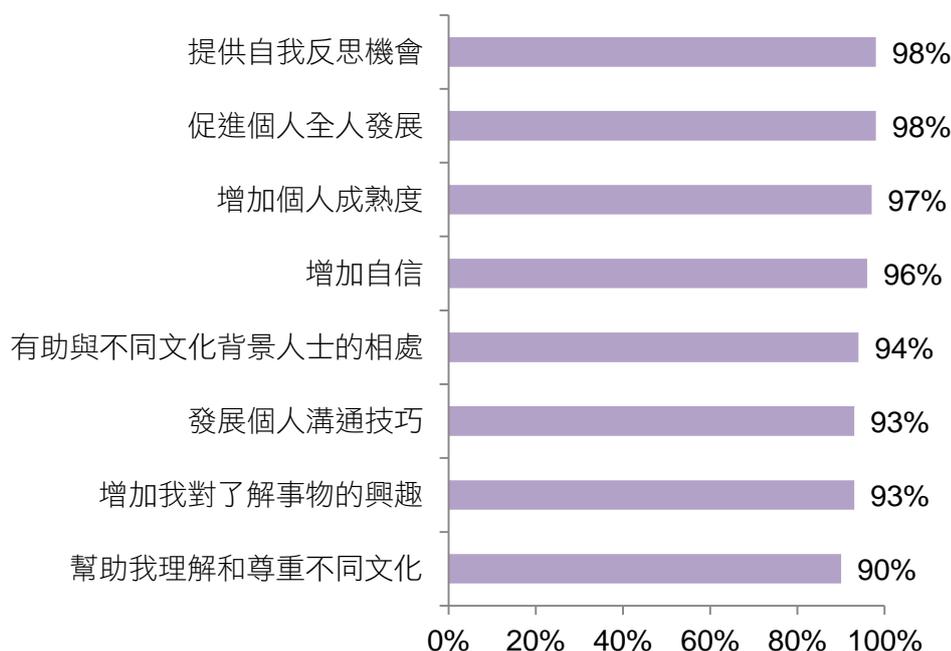


資料來源：American Gap Association National Alumni Survey Report. 2015.

此外，該研究指出，曾參與休學年的青年於個人、事業、公民及學業四方面，都有正面影響。圖 3.2 列出曾參與休學年的青年，對休學年持相當正面評價，甚至對一些說法的同意度達九成或以上。當中包括認為休學年能提供自我反思機會、促進個人全人發展、增加個人成熟度、增加自信、有助與不同文化背景人士的相處、發展個人溝通技巧、增加了解事物的興趣，以及幫助理解和尊重不同文化等⁸。

⁸ 同上。

圖 3.2：受訪休學生對休學年的評價



資料來源：American Gap Association National Alumni Survey Report. 2015.

3.2.3 休學年在香港發展的情況

現時本港中學生於結束中學生涯、入讀大學之前，或者中學期間參與休學年的情況比較少見。比較多見的是於大學期間參與團體或大學舉辦的工作實習計劃、交流計劃等。又或者是結束四年大學生生涯後，參與一年左右的工作假期計劃，到海外體驗生活和尋找理想，完成後才返回香港繼續工作。以下將會簡介現時各大學對申請休學年的相關政策，以及與休學年相關的計劃。

1. 大學對學生申請休學年的相關政策

早前智經研究中心曾向大學教育資助委員會轄下八間資助院校，查詢如何處理學生提出以健康理由以外的休學年申請(見表 3.1)，除了浸大、嶺大，還有理大表示會個別考慮外，其餘各間院校都表示，會容許新生在入學之前申請休學年，期間並不會收取學費。至於就讀大學期間申請休學年，大多數院校都會按個別考慮申請者的情況和理由，並需要提交證明文件，最後交由校方不同的部門負責審批。

其中香港中文大學學生事務處處長梁汝照先生在接受訪問時指出，大部分學生申請休學都是因為獲聘任實習生，或者代表學校到外地大學交流；在入學前到外面追夢和體驗生活的申請非常少，一年都沒有幾個。而校方對於休學年的申請多持開放態度，最重要是希望申請者可以自主作出決定；同時希望休學年申請者有周詳計劃，以免他們白白浪費一整學年。由於申請休學年的學生非常少，各間院校都沒有為申請休學年設定名額上限，或紀錄申請休學年的學生人數。

表 3.1：八大資助院校處理學生申請休學年的情況

院校	升讀大學前	就讀大學期間
城大	✓	學系主任負責審批，總學期不得多於四個學期，並且需要繳交延續費
浸大	×	解釋原因及呈交相關證明文件
嶺大	×	視乎學生的需要和理由
中大	✓	經學系批准再呈交教務處處理，並且繳交留位費
教大	✓	最多可以兩學年，並繳交留位費
理大	個別考慮	學系會了解及審批每個申請
科大	✓	向所屬學院院長申請，一般只批准校外實習
港大	✓	按每個個案的具體情況考慮

資料來源：智經研究中心⁹

2. 恒生青年就業導航 GPS 計劃

恒生青年就業導航 GPS 計劃是由香港青年協會青年就業網絡主辦，全港首個運用「休學年」(Gap Year) 概念的青年就業計劃。計劃自 2014 年起推行，旨在為中學生提供另一選擇，讓他們可選擇休學一年，體驗實際工作狀況，並在社工的專業輔導下，有計劃地規劃個人職志發展及思考前路。參加者在完成近一年工作體驗後，可決定重返校園繼續學業或投身社會工作。

計劃的主要特點是希望幫助參與者尋找職業志向，提供實習機會，並且設有獎勵金。參加者在完成一年的工作實習之後，在社工輔導下確定職志取向後，可以選擇重返原校繼續學業、進修高中課程或相關職業技能課程，或者投身社會工作。同時，社工會與參加者進行職業性向分析，並按他們的職業取向和興趣配對合適的工作，安排他們到公司接受面試，開始工作實習。完成工作實習的參加者可獲發證書及最高港幣

⁹ 智經研究中心 (2017)。《Hold 住學位去旅行——Gap Year 符合「港情」嗎？》。香港：智經研究中心。

10,000 元獎勵金。獎勵金旨在幫助參加者持續進修，社工會與參加者共同計劃獎勵金的運用。

負責該計劃的香港青年協會青年就業網絡單位主任張志偉先生接受訪問時表示，大部分參與者完成一年的休學年後，都會返回原校繼續學習。部分會在原校讀書並參與中學文憑試，循傳統的途徑升學。也有部分參與者因找到自己的興趣，完成計劃後會學習不同的職業課程。

3. 敢動年學習計劃

計劃創辦人吳智心，因看到自己子女接受教育的過程有所感觸，因此策劃「敢動年學習計劃」，希望父母可以提供更好平台，讓孩子在沒有壓力下學習，發揮自己。同時希望給予孩子思考空間，讓他們的人生更有條件去追求理想。

該計劃主張讓小朋友暫時休學一年，走出傳統課室，接觸大自然或社區，甚至讓他們出國流浪兩星期，令他們在「大課室」中學習。課程由具組織訓練活動的人生導師編排，課程內容主要為開拓孩子眼界及訓練其解難能力¹⁰。如計劃中有參加者自高小開始就因各種的身體原因缺課，並於中二時被臨床心理學家診斷為恐懼上課。該參加者的成績不突出，且在學習中找不到滿足感，在學校批准參與半個學期的休學後，她每天都被安排到不同地方學習做戲和唱歌，個人變得比以前更加積極，更加找到了自己的目標，希望將來可以入讀演藝學院¹¹。

4. 香港青年服務團計劃

計劃於 2010-11 年施政報告中提出設立「香港青年服務團」，資助 18 至 29 歲的高中畢業生、大專生及在職青年到廣東省韶關市或梅州市為當地小學生及初中學生提供支援教學服務，並任教英語、體育、音樂、美術和電腦等科目。參加者可以選擇服務整個學年或者一個學期，計劃由 2011 年推行至今，已經有超過 100 名香港青年參加。

¹⁰ 明報即時新聞（2015）。〈小學生暫別校園過 Gap Year 母：不願孩子一輩子被框着〉。明報。2015 年 8 月 18 日。

¹¹ 現時香港政府規定所有年齡介乎 6 至 15 歲未完成中三的兒童，須在學校接受 9 年免費普及基礎小學及初中教育。教育局不鼓勵家長安排子女在家施教以取代學校教育，現時「在家學習」的個案仍當缺課個案處理，局方會派員與家長及學童面談及家訪，勸喻及輔導家長讓子女上學。

為鼓勵青年人積極參與服務團計劃，政府除了向團員發放每月\$3,200元人民幣生活津貼外，亦為團員安排駐校住宿及每學期提供兩次來回香港及服務地點的交通費用和保險開支。同時，為了讓團員在出發前作好準備及對服務內容等有初步了解，服務團會為團員出發前提供訓練，內容包括服務團簡介、基本生活適應、義務工作訓練、基礎教學技巧及義工經驗分享等。

有參與計劃的本港大學生特別向學校申請休學半年，到當地的中學任教英文。參與者體驗到當地學生的學習風氣，即使在農村學校的資源貧乏的環境下，宿舍每天只供電三、四小時，當地的學生仍會摸黑夜讀；加深參與學生對當地的生活體驗。

5. 聯合國志願人員組織香港大學生義工計劃

上述計劃於 2015 年施政報告中提出，希望在課堂以外推動青年發展工作，幫助青年人開拓視野。計劃由民政事務局聯同本地的義務工作組織（即義務工作發展局、志願者協會及香港和平發展基金會），與聯合國志願人員組織合作，由 2015 年起合作推行香港聯合國青年義工計劃，讓本地大學生到海外的聯合國轄下的組織，參與為期約六個月的義務工作。

參與學生需要就讀現時八間資助院校，並且獲得大學提名，最後會甄選約 20 名合資格學士學生參與計劃。該 20 名的參與者會到聯合國位於東南亞的機構或地區單位，參與衛生與教育、災難預防、青年發展項目及其他有關資訊科技的服務。計劃單位也會為學生提供財政支援，包括香港至服務地點來回機票、每月住屋津貼、健康／人壽保險業等。

6. 工作假期計劃

工作假期計劃主要是為提供本港青年人親身在外地生活及工作經驗的機會，以及擴闊其視野。香港特別行政區政府與新西蘭、澳洲、愛爾蘭、德國、日本、加拿大、韓國、法國、英國、奧地利及匈牙利政府等，分別簽訂工作假期計劃的雙邊安排協議。

在工作假期計劃下，參加者可在上述國家逗留一段長時間。參加者並可在逗留期間從事短期工作，及／或修讀短期課程(愛爾蘭除外)，從而了解當地的文化及社會發展。該計劃旨在讓青年人透過在外地旅遊和工

作，以獲取寶貴的人生經驗，從而加強其自信心、適應能力以及人際溝通技巧。

本港青年人只要申請時年齡介乎 18 到 30 歲，能夠出示經濟證明和回程機票，即可以透過工作假期計劃前赴海外，同樣地，夥伴經濟體系的青年亦可透過工作假期計劃來港。計劃自 2001 年起，特區政府先後與 10 個經濟體系政府訂立雙邊工作假期計劃協議。截至 2016 年底已經有約 8 萬名青年獲批工作假期計劃簽證，當中包括 2015 年獲批的 11,070 名及 2016 年的 8,105 名香港青年。下表 3.2 為香港特區就「工作假期」計劃達成雙邊協議的國家之每年名額與 2015 及 2016 年獲批人數相關數字。

表 3.2：與香港特區就「工作假期」計劃達成雙邊協議的國家之每年名額

	每年名額	2015 年獲批人數	2016 年獲批人數
澳洲	不設上限	8,503	5,269
奧地利	100	24 ¹²	11
加拿大	200	163	136 ¹³
法國	500	54	59
德國	300	100 ¹⁴	124 ¹⁵
愛爾蘭	200	54	75
日本	1,500	253	618
韓國	1,000	282	260
新西蘭	400	401 ¹⁶	400 ¹⁷
英國	1,000	1,236	1,153
總計	--	11,070	8,105

資料來源：立法會財務委員會¹⁸

¹² 由該年 3 月至 12 月之統計數字。

¹³ 由該年 1 月至 6 月的統計數字

¹⁴ 由該年 7 月至翌年 6 月的統計數字

¹⁵ 由該年 7 月至 12 月的統計數字

¹⁶ 由該年 4 月至翌年 3 月的統計數字

¹⁷ 由該年 4 月至 12 月的統計數字

¹⁸ 立法會財務委員會(2017)。<審核二零一七至一八年度開支預算管制人員的答覆>。網址 <http://www.lwb.gov.hk/chi/legco/lwb-l-c-2017.pdf>，2017 年 7 月 24 日下載。

3.2.4 外地青年參與休學年的情況

1. 英國

休學年這概念可以追溯幾百年前，十七世紀期間，來自英國貴族和精英家庭的學生，完成學業後會參與「大旅行」（Grand Tour），參觀歐洲各地的博物館、建築物、和時裝展等一些他們只會在書本看到的東西。而現在這個形式的休學年概念則出現在上世紀六、七十年代，當時英國的旅行社公司會為休學年參與者提供一些旅遊和義工服務的機會¹⁹。當地 2015 學年有 2.9 萬名學生延期升讀大學，佔新生總人數的 5.4%，比率從 2002 年的 7.9% 高位稍為回落²⁰。

英國學生打算申請休學年的手續非常簡單，他們只須在「英國全國大學的統一學生申請機構」（Universities and Colleges Admissions Service）填寫申請表時在「延遲入學」一欄中標記，或者在公開考試放榜後向自己申請的院校自行提出，甚至是完成休學年後才自行向高等院校申請入學也可。

英國一般各大院校都有列出學生申請休學年的方法，並對休學年有正面評價。例如巴斯大學在介紹休學年的網頁當中指出，很多大學都歡迎學生參與休學年計劃，甚至對於申請入讀某些科目來說會有幫助，因為通過休學年，學生可以在正式入讀大學之前獲得相關的工作經驗，從而提升他們的個人能力。而劍橋大學國王學院並不介意學生有否參與休學年，最重要的是學生能夠為自己作出最好的決定。校方有機會於面試時向提出參與休學年的學生問及有關休學年的計劃，並且建議修讀某些科目的學生，例如數學科和語言科目相關學科，應該在休學年期間維持與該科目有關的知識。

2. 美國

雖然休學年在美國不及英國盛行，但近年也逐漸變得流行。不少組織和旅行中介公司紛紛成立，專門推廣休學年計劃。很多大專院校也有相應的政策或者資助，支援和鼓勵參與休學年的學生。

¹⁹ Heath, S. (2007). Widening the gap: Pre-university gap years and the 'economy of experience'. *British journal of sociology of education*, 28(1), 89-103.

²⁰ Facts & figures, Gapadvice.org (2017). Retrieved July 25, 2017 from <http://gapadvice.org/gap-year/facts-figures/>

美國休學年協會（American Gap Year Association）²¹創立於 2012 年，是一所被美國司法部和聯邦貿易委員會認可的與休學年有關的非營利組織。該協會主要負責監察提供休學年計劃的旅行社和整個行業，同時也作為認證機構。通過認證的旅行社代表著可以提供一個安全、優質和完整的休學年計劃，讓打算參與休學年的學生可以安心選擇。該組織估計，美國每年大約有 30,000 到 40,000 名學生參與休學年計劃，而自 2006 年以來，參與人數每年都有 20%-30% 的升幅。

而美國不少大學也有為打算參與休學年的新生提供入學支援和資訊，甚至鼓勵新生參與休學年計劃。哈佛大學在入學資訊網頁當中有一個「我應否參與休學年計劃」（Should I Take Time Off?）的欄目，呼籲入學的新生延期一年入學，參與旅遊、工作或者其他更加有意義的活動。新生甚至可以允許延遲兩年入學，參與義務兵役服務。而該學校每年都有大約 80 至 110 位學生申請延遲入學，約佔新生總人數的 5%²²。

普林斯頓大學更加為新生提供一個免費的接駁年計劃（Bridge Year Program），成功參與該計劃的學生，可以到五個海外地方其中的一個進行為期九個月的社區服務，學習當地的語言並且和當地的家庭一起居住。校方希望通過接駁年，可以增強新生的國際視野和跨文化的交際技巧，同時提供一個個人成長與反思的機會。計劃自 2009 年推行至今，超過 180 名新生曾經參與該計劃²³。

北卡羅萊納大學教堂山分校則為新生提供一個全球休學年獎學金計劃（Global Gap Year Fellowship），鼓勵高中畢業生在入讀大學之前，可以用一年時間在世界任何的地方進行服務。該獎學金計劃由大學本科生入學辦事處與社會公義與社會创新中心（Campus Y, The Center for Social Justice and Social Innovation）合辦，成功申請的學生可以獲得 \$7,500 美元（約等於 \$58,500 港幣）的獎學金作為一年休學年的經費，學生必須使用該筆獎學金去旅遊、作為日常生活開支、購買保險和其他相關的支出。校方也同時要求學生利用這筆獎學金，在海外進行不少於 6 個月的服務。同時，該中心也會於整個過程為學生提供協助，包括幫助他們計劃行程、提供準備以應付海外生活、學生在海外時提供支援、還會幫助他們把這些經驗整合在學習上等²⁴。

²¹ What is a Gap Year? (2017). Retrieved July 21, 2017, from <http://www.americangap.org/about.php>

²² Should I Take Time Off? (2017). Retrieved July 21, 2017, from <https://college.harvard.edu/admissions/preparing-college/should-i-take-time>

²³ Bridge Year Program. (2017, June 22). Retrieved July 21, 2017, from <https://www.princeton.edu/bridgeyear/>

²⁴ Global Gap Year Fellowship. (2016). Retrieved July 21, 2017, from

3. 新西蘭

休學年在新西蘭一般叫「海外體驗」(Overseas Experience)，意指青年人於海外工作或者休假經驗。而這些「海外體驗」對於新西蘭人事業發展來說非常重要，特別是對於專業人士或者是跨國企業的員工，僱主經常會在面試時問及求職者是否有這些海外經驗。

這些海外工作或者休假經驗，一般需要年輕人自費；通常都是大學畢業幾年內進行。參與者多選擇倫敦作為目的地，其次是亞洲地區，例如日本或者韓國等教授英文。因應近年亞洲地區於新西蘭國內經濟發展，扮演著重要角色，愈來愈多年輕人選擇到中國、日本、新加坡等國家，作為他們「海外體驗」的目的地。

當地年輕人主要通過政府的工作假期計劃參與「海外體驗」。因此，新西蘭政府也積極推廣工作假期計劃，務求可以讓更多當地年輕人到不同的地區去工作旅遊和體驗生活。至今，超過 40 個國家或者地區與新西蘭簽訂雙邊協議，當中並不局限於傳統的歐美國家，青年人也可以選擇到越南、菲律賓、墨西哥等這些發展中國家。

4. 台灣

近年台灣教育部也開始意識到，藉著參與國際性學術與接觸多元文化，可培養台灣學生的國際競爭力。因此，教育部向各大專院校推廣「學海飛颺」、「學海惜珠」及「學海築夢」三項計劃，以鼓勵優秀學生暫時離開校園，出國進修和實習。其中，「學海飛颺」計劃於 2017 年有 112 所院校獲經費補助，「學海惜珠」計劃有 94 位貧困優秀學生獲得補助，「學海築夢」計劃則有 104 所院校獲補助。該三項計劃自 2007 年實行以來，已經有逾 2 萬名學生到過 60 多個國家或地區進修或實習²⁵。

為配合台灣政府「新南向政策」，新增「新南向學海築夢計劃」，將選送學生赴新南向國家進行職場實習，包括：越南、泰國、印尼、馬來西亞、新加坡、柬埔寨、菲律賓、緬甸、尼泊爾、印度、紐西蘭及澳

<http://globalgap.unc.edu/about/global-gap-year-fellowship/>
²⁵ 徐詠絮. (2017 年 05 月 31 日)。〈送學生出國研修 新增新南向學海築夢計畫〉。2017 年 07 月 24 日 取自 國立教育廣播電台：
http://eradio.ner.gov.tw/news/?recordId=38500&_sp=detail

洲等的國際或台商企業機構實習，實習領域為人文及社會、餐旅管理、工程及生醫科技等。

同時，台灣政府近年也積極與其他國家簽訂青年交流協議，主要針對 18 至 30 歲的年輕人，希望讓他們有機會在一年內進行短期進修與實習，或者打工與旅行，希望透過語言進修、海外工作和實習經驗，擴闊個人的國際視野和獨立性。

從上述國家/地區的經驗，不少高中畢業生於進入大學前參與為期約一年的休學年，以擴闊個人視野、促進生活體驗，並思考個人發展路向，屬難得經驗。而各地大專院對休學年，不少均持開放態度，並願意提供相關配套和資助，以支援學生參與休學年計劃；有關措施值得參考。

第四章 不同持分者對休學年的看法

本章綜合受訪專家、教育工作者的訪問，以及家長焦點小組的訪談結果，並從以下三方面，包括：(1) 中學推行生涯規劃教育的概況；(2) 對中學推行休學年的意見；及(3)對中學推行休學年的建議。有關結果闡述如下：

4.1 本港中學推行生涯規劃教育的概況

4.1.1 為中學生提供全面的生涯規劃教育，對於他們未來的升學及就業選擇，有一定幫助和啟示。

有受訪教育工作者指出，現時生涯規劃教育對於不同年級的中學生，都設有針對性活動，幫助他們認識自我和尋找未來升學就業的方向。例如中一、二級是發展學生的個性、方向，增加他們對自我了解；中三級是提供有關升學選科資料；高中是幫助學生訂立長遠的人生計劃。同時，不少學校會利用教育局的生涯規劃撥款資助，購買坊間機構提供與生涯規劃有關的支援服務。而老師也會定期與同學見面，為他們解答不同的問題和對他們人生前途給予意見。他相信透過上述不同的介入手法，對學生的生涯規劃教育，有一定幫助和啟示。

「我們每一級都有進行生涯規劃的核心課程，希望令學生在中學時期可以有整全的人生規劃。中一、二級是發展學生的個性、方向，令他們了解自己；中三級主要是提供有關選科方面的資訊，我們有同事負責與每一班同學會面，希望可以解決他們的選科疑問，並會為他們的人生路程提意見；而高中是希望他們能夠訂立自己長遠的人生計劃，我們會利用生涯規劃津貼向校外機構購買一些計劃，除了講座外，也會有其他活動如歷奇、模擬人生的遊戲等，如讓學生體驗收成績單的心情，同時也會有 debriefing(解說)，讓他們重整想法和學會如何面對人生路程。中六也有一系列活動如參觀大學、選科講座等，同時也會安排他們到廣東省、台灣、澳門等地區交流，讓他們發掘更多人生路向。」

我覺得經過這些服務後，同學更多表達自己將來的目標，亦會為自己的目標採取行動。有些社經地位較低同學，經過這些服務後，不再只想『hea 過中六』而是會反思是否依然繼續讀中學課程，還是會去報 VTC(職業訓練局)，學習一些技能謀生，甚至轉

讀其他課程。當然有些同學會出現情緒問題、會有迷茫，但有生涯規劃一定會比沒有生涯規劃的來得好。」

(中學升學及就業輔導組老師)

4.1.2 香港教育制度偏重追求知識，缺乏讓學生自主探索和追求理想的機會。

有受訪專家、教育工作者指出，現時中學教育較單向式向學生傳授知識或者經驗，缺乏讓學生可以有自主探索和體驗的機會；並相信透過這些機會，學生可以增加自己的生活經驗，從而深入認識自己的長處和興趣，不再只是局限於自己的安逸區或不知道如何作出抉擇。而受訪家長也認為現時香港教育制度著重學業成績，學生缺乏機會思考自己的理想和前路。

「生涯規劃其中一個重要元素是生活經驗，沒有這些內容的話，學生會很難認識自己。現時學生除了學習經歷外，較缺乏其他經歷的。中學生正要面對選科、求職的關口，早點推行生涯規劃、提供生活經歷，有助學生作適合自己的選擇。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

「除了知識灌輸外，一些體驗活動也是有效的。現時中學生像在『溫室小花長大』，未曾經歷大風險，所以在抗逆能力、面對人生方向的能力較低。如果有更多人生的體驗經歷，看到更多不同的東西，不會令他們的發展空間狹窄。例如有一次帶一些成績稍遜的同學去參觀、體驗 VTC 的相關行業，從而他們發現升學不是唯一出路，而是可以有其他出路，且比起他們繼續讀書來得有趣，也可幫助他們規劃自己人生。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「香港教育都是側重於學科能力，忽略發展人際關係和建立夢想。這與歐美情況不同，香港學童比歐美學童缺乏對自己未來方向的認知，例如他們普遍對選學科一無所知，至入大學想申請轉科也不是容易。所以，一旦選錯(科)，就會浪費很多時間。」

就個人而言，這十幾年教育給予我很多知識，但至於人生基本教育，例如與人相處、如何訂立目標和實踐目標，則有所不足。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

「在香港，讀書成績等於一切，一切選課標準皆以能夠考進大學為基準，自己的興趣則變得不重要，更不會考慮傳承其他工藝或專業技能。但若只顧讀書，學生是不會開心的。」

(家長個案 04)

「香港學生在中三時便要選擇學科、計劃將來的工作及理想，壓力很大。事實上，他們根本沒有足夠時間和知識來思考人生，不知自己想走怎樣的路。」

(家長個案 06)

4.2 對中學推行休學年的意見

4.2.1 休學年可以增加學生的生活體驗，幫助學生尋找個人目標，並為個人發展作準備。

大部分受訪專家、教育工作者和家長對中學生參與休學年的反應正面，認為現時學生缺乏生活體驗，而休學年可以視為契機，增加學生的生活經驗、認識自我和尋找人生目標。同時，休學年也對學生將來升學及就業有莫大幫助，幫助他們學習新知識和認識不同文化。有受訪者更表示，香港學生比其他地區的學生更需要休學年，作為學習緩衝期，幫助他們尋找正確方向。

「我對中學生參與休學年持開放態度。大學教育理念不是只有讀書，反而是兼顧知識和個人成長，強調擴展視野及國際化以配合全球化。在這理念下，如果中學生畢業後能出國遊歷，文化敏感度會有所提升，人格發展會更完整，待人接物會更成熟，也可了解自身的長處及短處，肯定有助個人成長和發展。」

(梁汝照先生／中文大學學生事務處處長)

「概念上我是支持休學年的，因為這一代年輕人少了親身的體驗機會。如果透過休學年，能提供切身體驗、發展空間，並彈性作為 *buffer year*(緩衝年)，相信從親身體驗工作的辛勞，可能會變得有動力讀書，又或透過工作經驗增加滿足感。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「休學年在外國大行其道，學生可以到不同國家工作、交流，是一個難得機會。我年輕時沒有這個概念，這是一個機會讓學生擁有更多人生體驗，接觸更多外界事物，不只局限於讀書。」

(家長個案 05)

「我贊成休學年計劃。透過計劃，希望讓兒女認識及體驗更多東西，擴闊生活圈子，反思自己的將來方向。香港教育緊迫，思想備受束縛，難以發揮自己的創意及思考能力；休學年可以提供此空間。」

(家長個案 03)

「參加我們青年就業導航 GPS 計劃的中學生，有少數參與學生未必會返回原來學校就讀，他們可能會去讀 VTC 的職訓科目如電腦工程等，因為他們在計劃過程中，找到自己的興趣，目標變得較明顯。有些參與學生會確認自己不適合讀書，所以會出來工作。」

普遍中學生現時只著眼於學習，除了讀書外，其實很少認識自己。所以，中學需要有充分的素材、養分去認識自己。如果不是的話，他們很容易就會選錯科，也是浪費時間。所以在生涯規劃中，我們會贊成在有指引下進行休學年探索，可以令生活經驗更加豐富，也可以幫助學生認識自我，並作正確決定。到進入大專或大學時，目標會明確得多，用心程度也會很不同。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

「我覺得香港學生比外國學生更需要休學年，因為香港學童比歐美學童缺乏對自己未來方向的認知，要是休學年作為緩衝期，有助他們思考的人生方向。」

就個人來說，經歷完休學年會對自己的前路較為清晰。因為見過這個世界，更清楚自己在這個世界的位置，可以更好的檢視自己的優缺點，從而在選擇將來路向時有所參考。希望這一年的體驗，可以成為一個工具，幫助我追求人生目標。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

「我覺得休學年可以讓學生知道讀書的可貴，因為休學年及在外國生活不是他們想像中那麼輕鬆，工作及獨自生活會面對不同的困難和挑戰。經歷這些困難後，學生會更加珍惜讀書的機會。」

(家長個案 01)

4.2.2 參與休學年最大損失是當中付出的時間，會感到落後於同期同學；但若以一個整全人生規劃來說，付出數個月或一年時間是值得的。

受訪專家和教育工作者均認為參與休學年最大的損失，就是當中所需要的時間，參與學生或青年不能如其他同學或朋友一樣，繼續升學或發展事業。但是，他們均認為幾個月甚或一年時間，在整個人生階段來說不會浪費，且影響不大。若能於休學年期間找到個人目標，更可視為成長加速器，有助個人未來發展。

「損失在於沒有了一年時間去發展自己事業或者在香港的發展機會，但這些損失我是可以接受的。我初時也會擔心，會否回來找不到工作，但其後也不會太擔心，因為一、兩年時間我覺得影響不大。所以，在我來說，參與休學年還是值得的。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

「要是休學年純粹玩一年，成本也不算太高。當中最大損失是一年或半年做無意義的事，但只要是有意義的話，即使不讀主流課程，可能是讀有興趣的課程、做有興趣的活動，對學生未來發展也是有意義的。要是只有半年、幾個月時間，對於整個人生也不是很大的犧牲。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「最大損失是時間，參加我們計劃的學生需要重讀。香港社會發展急速，所有東西都要快，時間確實會損失。但社會人士要明白，休學一年不是遲了，可能會更快達到你自己想要走的路，可以是一個成長加速器，令同學有基礎去作出抉擇。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

4.2.3 學生完成休學年後返回自己的學習崗位，需要重新適應環境的轉變，可能會造成更大落差。

有受訪專家提出，學生完結休學年後重新回到自己的學習或工作環境，他們或許未能一下子適應。休學途中可以過著自己夢想的生活，但當休學完結後返回現實當中，可能造成的落差更大，難以適應新生活。另外，因為離開一段時間，自己跟同期的朋友或者同學卻有不一樣的人生經驗，也許會失去原有的朋輩網絡。

「大家都想與朋友一起升學，休學的話就無法做到。加上香港是充滿壓迫的，尤其對年青人來說，要是休學青年選擇到外國生活，可能會習慣了外國的生活模式或價值上有所轉變，回港後或許會有不適應情況。這種落差，可能有更大失落感。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

「完成我們休學年計劃的學生，若選擇重新回到校園讀書，可能會與現時的同班同學出現年齡差距(因以前的同班同學已升級)，加上與新同學相處也不是容易的事。但我相信這可以慢慢適應。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

4.2.4 子女能否參與休學年，很大程度取決於家長取態。家長未必認為子女有足夠獨立能力參與休學年。

在華人社會，家長對子女的抉擇和成長，都扮演著重要的角色。因此，有受訪專家認為，子女能否參與休學年，很大程度取決於父母的取態。另外，普遍香港家長會覺得中學生欠缺獨立能力，並認為他們未有足夠能力應付休學年的環境。

「家長的心態也是阻力。他們覺得休學年是去玩樂，覺得專注讀書是最好，希望子女早些完成學習，就可以早些出來工作。同時，家長也會擔心子女心智未成熟，因此會為他們提供無微不至的照顧，不放心子女獨立去做事。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「中學畢業生能否參與休學年，我覺得最大障礙是華人社會文化。很多家長會為子女悉心安排，早已做好生涯規劃，例如選科擇業。休學年絕對不適合這些已被安排有穩定人生路徑的學生，而這些家長也不想子女參加休學年。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

「家長的支持是重要。學生一個人去到海外，沒有家人照料，可能會出現心理及情緒適應問題。還有，學生的家庭經濟狀況也直接影響他們能否參加休學年。」

(梁汝照先生／中文大學學生事務處處長)

「對於一般家長而言，他們不想其子女無緣無故地停學一年。因社會變化很快，父母只希望子女盡快完成學業，可以出來工作賺錢，不想他們的學業有所延誤。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

「我最擔心子女的安全問題，人生路不熟，擔心他們因不熟悉環境而有意外受傷。」

(家長個案 03)

「我擔心子女一個人在遙遠的國度，不知他們面對的實際情況；也擔心子女在外國學壞，回港後變成另外一個人。做父母始終放心不下。」

(家長個案 05)

4.2.5 完成休學年計劃後，能否原校繼續升學需要有政策支援。

完成休學年後的學生，多數希望繼續升學。但對於現正就讀中學的學生，學校是否允許學生參與一年的休學年後可以繼續原校升讀。而對於完成中學並已經取得大專院校入學資格的準學生，各院校又是否允許準學生休學一年才繼續學業，這是值得關注的問題。

「其實我最擔心是學校的配套及支援。休學年後，學生的升學情況會變得怎樣呢？原校升班還是留班？還是要入讀其他學校？這是一個不簡單的問題。」

(家長個案 01)

4.2.6 社會人士普遍對休學年的認識不深，甚至存有誤解。

有受訪專家和教育工作者指出，香港學生對休學年的認識不多，參與休學年的風氣並不如外國般盛行。同時，社會普遍對休學年存有誤解，認為休學年就等於無所事事和浪費時間的行為，對學生發展並沒有幫助。這在一定程度上，影響學生參與休學年的意願。

「中學生對休學年的認識不多，這是第一個關卡導致香港中學生參與休學年的情況並不常見。另外，學生的想法也會成為阻力，因為香港不如外國般有這種氛圍，香港可能競爭性較大，停學一年或許會感覺成為異類。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「社會人士對休學年也很保留，會覺得中學生未夠成熟，不像大學生般可以自己處理到休學年，只會是浪費時間，甚至覺得普通的青年未必需要參與休學年。他們也會覺得無端端休學一年是沒有必要的。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

4.2.7 參與休學年需要量力而為，未必適合每一個人。

休學年始終不是屬於大眾的東西，未必適合每一個人。有受訪專家認為，參與與否需要視乎個人能力和意願。因此，他認為學生需要量力而為和要有充足準備；過分的隨波逐流或許會得不償失。

「參與休學年與否需視乎個別學生的家境、經濟、心態。人際關係方面，部分學生由於外語水平不足，究竟他們的英文、普通話或者其他外語，是否可以達到和其他人溝通的水平，這個是需要考慮的。文化認知不足也容易衍生問題，學生有需要考慮問題出現後的處理方法。」

另外，大學新生多介乎 17 到 18 歲，尚未完全成熟。而大學特點是訓練學生的自我獨立和規劃能力，他們的選科、上課時間都要自己計劃，中學卻缺乏這種操練。所以在大學生涯中段休學，跟中學畢業後休學會分別。」

(梁汝照先生／中文大學學生事務處處長)

「尋找自己夢想的過程中，未必人人最後找得到，完結休學年後的生活可能會有失落，要是同學性格特質不合，貿貿然去決定參與休學年未必是好的。我覺得休學年絕對不是適合所有人，這需要視乎個人性格，否則得不償失。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

4.3 推行休學年的形式與建議

4.3.1 高中是參與休學年的理想階段；其中完成中六後也是值得考慮的時間。

高中是參與休學年的理想階段。其中完成中六後也是值得考慮的時間，可以讓學生在結束十多年緊張的求學生涯後，有一個緩衝期思考自己的人生目標。但也有受訪者對於哪階段去參與休學年持開放態度，最重要是參與者能夠自主決定。

另一方面，有參與討論的家長認為，應該讓子女於大學選科之前參與休學年，以增加他們對自己的認識。甚至有認為完成中三後，學生已經有足夠成熟去思考自己的興趣和未來路向。

「最理想是中六完成文憑試後，他們會有空間在放榜前思索前路。另一是中四暑假，但活動不能太高階，要視乎他們的能力。退而求其次是中三，但可能年紀太小，很難做工作體驗。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「應該要過 18 歲，在知道文憑試成績後去參加；因為早過 18 歲參加會有好多制肘。休學年能訓練個人獨立，由自己安排事務，這個學習過程是很重要的；但礙於未夠 18 歲，很多事都未必能做到或是父母會擔心。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

「難以一概而論哪階段適合學生去參與休學年。因為這要視乎個人的家庭狀況、經濟、人生目標。無論是休學年以至大學選科、求職，都涉及個人的生涯規劃，休學年只是其中一部分，應按自己的需要去計劃旅程，沒有一套模式可以放諸四海。」

(梁汝照先生／中文大學學生事務處處長)

「入大學前可以讓他們體驗下，可以發掘下自己興趣，對大學選科都有幫助。我的女兒也想去旅行，想在入大學之前放鬆一下。」

(家長個案 15)

「應該是就讀中六的時間而非中六畢業。因為學生在選科前進行休學年的意義更大，他們見識更多事物，了解自己的專長興趣，有足夠時間考慮自己將來在大學選修的學科，到底是興趣為先，還是職業工作為主導。」

(家長個案 04)

「我覺得中三學生的思想已經開始成熟，他們可以在休學年期間思考自己的興趣、修讀學科，以及人生路。這比到大學時期或畢業後才去想自己的工作及找尋理想更具成效。」

(家長個案 06)

「我不贊成在中三至中六求學時期進行休學年，因為突然停止學習一段長時間，會令學生之後不習慣讀書學習，亦難以追上進度。至於中六升大學時，可以花一年或更多時間進行，因他們需要時間去思考自己的人生及前路。」

(家長個案 03)

4.3.2 休學年期間該按學生興趣參與不同活動。

有受訪專家和家長表示，學生可以利用休學年評估自身的需要和興趣，進行文化交流、工作體驗、或者參與一些義工服務。地點可以是外地，也可以是香港，但最重要的是按照學生自己的興趣和需要，選擇合適活動。

「他們去體驗工作，又可以按事業發展、興趣培養、貢獻社會(如

做社區服務)等三方面去做，相信對整體成長幫助很大。另外，中學生如參與休學年計劃，由於他們年齡尚輕，若由他們自由啟航，會容易出現迷失情況，有需要為他們提供指導，使他們可以從與中中得到啟發和裨益。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

「形式來說，一定是工作體驗會較直接幫助同學。很多同學不知行業內容，要是可以及早知道的話，可以幫助他們有較完整的人生規劃。另外，透過訓練營體驗活動，也可以幫助同學的溝通技巧、人生規劃的發展。最後是海外交流，現在學校已經有不少一、兩星期的交流，但成效不高，因時間過短，起碼要有三個月、半個學期才真正可以體驗到外地文化。但在本港教育課程下，也是較難操作，或會令學校卻步。所以工作體驗、訓練營都是較可行的方法。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「我覺得可以做的形式除義工外，也可以基於學生的興趣去做自己想做的事，活用這一年時間做學術以外的事。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

「我建議加強工作體驗部分，讓他們更早體驗社會工作及了解當中的辛酸；避免大學畢業後因工作挫折而一蹶不振。」

(家長個案 05)

「我主張強制學生參加休學年，不過學生可以隨意選擇工作，但一定要完成整個工作，並由上司記錄工作表現。學生可以透過親身體驗，了解到工作的辛苦，並得到上司客觀的評價，從而改善自己。」

(家長個案 05)

4.3.3 考慮設立先導計劃，並檢討成效以減低社會阻力。同時，將休學年與生涯規劃結合，並向社會多推廣休學年的正面訊息。

有教育工作者和家長建議，因現階段休學年於香港仍未盛行，普遍對於休學年的認識不深，甚至存有誤解。政府可以先尋找一些學校作為試點，然後再檢討休學年對於青年人成長的成效，從而減低社會阻力。

另外，也有受訪專家表示，要更好去推行休學年，首先是要讓社會大眾明白休學年並不是浪費時間，而是更有利青年人去尋找目標，豐富他們的生活體驗。同時，休學年也可以作為生涯規劃的一個切入點，幫助青年人尋找自己的興趣和人生目標。

「首先要有先導學校，讓一些同學試參與休學年，並評估休學年對參與學生的影響和成效。同時也要釋除學校和家長的疑慮，究竟，學生參與休學年之後如何呢？如果可以繼續正常地升學之餘，還有得著的話，阻力就會大減。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「現時社會人士都相信要讓中學生做好生涯規劃。要讓社會人士明白生涯規劃其中一個重要元素是生活體驗；要讓社會人士明白休學一年並不是遲了，而是可能更快達到你自己想要的路，可以是一個成長加速器，令同學有基礎去作出抉擇。我們要說服社會人士明白為何有需要透過生活體驗，去實踐生涯規劃。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

「最重要的是配合研究。研究要有條不紊地指出休學年的詳情、優缺點、學校推行的經驗、實際對學生的成效、成功及失敗的例子。一份清晰的研究報告才可以提供到足夠的信心予家長與學生。」

(家長個案 06)

「要有適當的宣傳、規劃及教育。全人教育是十分重要，學生不應該盲目追求成績，要讓兒女穩妥成長。休學年一定要宣傳，希望可以得到公司和僱主的認同，加強互動。」

(家長個案 04)

「我覺得不妨從教育方面下苦功，學校應該給予學生心理準備，在課堂上教導及提供更多休學年的資訊，讓學生真正了解休學年並放心參加。」

(家長個案 03)

4.3.4 政府應投放資源，鼓勵學生參與休學年。

為免有興趣參與休學年的學生，不會因缺乏足夠財政資源而失卻生活體驗的機會，有受訪專家認為，政府可考慮提供資助，鼓勵這些學生參與休學年計劃。同時，也使一些低下階層的學生能參與其中，讓他們有機會透過休學年尋找理想。

「政府應投放資源，鼓勵學生參與休學年，並可減省家庭負擔，這對家長也是一個誘因。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「政府可以提供資源，例如提供 1500 名額，然後委任一些 NGO(非政府機構)或其他專業團體去負責收生或者提供指導的工作。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

「政府提供資源推行，這必然有幫助。現在休學年多是一些國際學校的中產階層或以上的人參與，其他人連接觸休學年的機會都沒有，導致休學年太脫離他們的生活層面，更何況令他們參與休學年呢？只會是有經濟能力的人就可參與休學，沒有經濟能力的就無法參與休學。所以，應該推出一些支援政策，令收入較低的家庭獲得經濟支持。」

(馮鍵麟先生／受訪期間於日本休學的香港青年人)

「要成功推行休學年必須得到政府的支持和配合，包括資金。」

(家長個案 06)

「很多學生會考慮參加費用，也會想到家裡的經濟環境，這需要政府支持的！」

(家長個案 11)

4.3.5 參與休學年的學生應在指導下進行，以讓他們能在參與中得到啟發和裨益；學校應為參與休學年的學生提供適當支援，並檢討入學政策以配合休學生的需要。

有受訪專家表示，中學生如參與休學年計劃，由於他們年齡尚輕，若由他們自由啟航，會容易出現迷失情況，並認為有需要為他們提供指導，使他們可以從與中中得到啟發和裨益。同時，也有需要檢討現時大學入學政策，以配合打算參與休學年的學生。

「中學方面，應舉辦 *briefing* 和分享會，除了方便學生做決定，也可讓他們得到有用訊息，去計劃自己的行程和得到其他保險資料。大學方面，如果休學年成為風氣，收生制度便要檢討，例如 JUPAS 的申請過程、計分要配合這些同學，否則都不知道計哪一屆的成績。」

(梁汝照先生／中文大學學生事務處處長)

「其他教育機構、學校或社福機構也應該提供服務，跟進協助參與休學年學生的情況，以及結束休學年後的銜接學習路程。」

(中學升學及就業輔導組老師)

「中學生如參與休學年計劃，由於他們年齡尚輕，若由他們自由啟航，會容易出現迷失情況，有需要為他們提供指導，使他們可以從與中得到啟發和裨益。」

(張志偉先生／香港青年協會青年就業網絡單位主任)

第五章 高中生問卷調查及聚焦小組訪問結果

本章綜合高中學生的問卷調查，以及聚焦小組訪談結果，以了解他們對個人規劃和休學年的取態，並探討中學推行休學年的可行措施。

問卷調查主要了解香港高中學生對個人規劃及休學年的看法；而聚焦小組訪談則深入了解高中學生對參與休學年的意見，並就中學推行休學年的可行建議，進行探討。問卷亦就「休學年」說明定義。以下綜合問卷調查和聚焦小組訪談兩部分結果，並從以下三個範疇分析受訪者意見。

- (1) 對個人規劃及追求夢想的看法；
- (2) 對參與休學年的意見；以及
- (3) 有助中學推行休學年的相關建議。

5.1 對個人規劃及追求夢想的看法

5.1.1 逾一成受訪高中生表示沒有夢想，而表示有夢想的佔逾五成半；另有三成表示不知道。至於受訪高中生為何未有夢想，主要因為未認識自己的能力和興趣。

是次高中學生意見調查，成功收回 905 份有效問卷。調查結果顯示，逾一成(12.7%)受訪高中生表示沒有夢想，而表示有夢想的佔逾五成半(56.7%)；另有三成(30.6%)表示不知道或難說【表 5.1】。

至於受訪高中生為何未有夢想，從表 5.4 結果顯示，主要原因分別為不認識自己的能力(56.2%)、未發掘到個人興趣(56.2%)，以及缺乏個人發展方向(41.1%)；這意味受訪學生對自己缺乏認識。

另外，不少受訪學生表示未有夢想是認為現時談夢想太遙遠(25.0%)、沒有時間思考夢想(19.6%)，以及夢想是不切實際的(12.5%)。

表 5.1：你有沒有夢想？

	人數	百分比
有	510	56.7%
沒有	114	12.7%
不知 / 難講	275	30.6%
合計	899	100.0%

表 5.4：(沒有夢想) 為何未有夢想？(最多選三項)

	人次	百分比
不認識自己能力	63	56.2%
未發掘到個人興趣	63	56.2%
缺乏個人發展方向	46	41.1%
現時談夢想太遙遠	28	25.0%
沒有時間思考夢想	22	19.6%
夢想是不切實際的	14	12.5%
其他	1	0.9%
不知 / 難講	17	15.2%

在學生聚焦小組訪談當中，發現不少參與討論的高中生都表示沒有夢想。他們表示自己是一個比較現實的人，只是把焦點放於短期內的公開考試，對於未來或者長遠目標，一般都較為不清晰。另外，亦有參與學生表示仍在尋找個人夢想。

「暫時沒有夢想，因為我自己比較現實，暫時只是希望 DSE 可以考得好，讓我可以如願入讀大學。」

(學生個案 18)

「我沒什麼夢想，我是務實型的人，我日後想讀中文，再遠大一點的是想讀中醫，但是我很容易放棄，所以未算是一個夢想。」

(學生個案 07)

「我現在對夢想沒有什麼看法，對未來更是感到迷茫。」

(學生個案 13)

「我還在找尋自己理想，也不知為何找不到，所以暫時還是讀書吧。」

(學生個案 24)

5.1.2 在有夢想的受訪高中生中，表示有信心和無信心能達成個人夢想的比例相若。認為未能達成個人夢想的主要原因是成績未如理想、個人能力有限和經濟條件所限。

在 510 名表示有夢想的受訪者中，表示有信心(42.2%)和無信心(42.6%)能達成個人夢想的比例相若，分別同樣佔四成二【表 5.2】。

表 5.3 顯示，受訪高中學生估計自己未能達成個人夢想的主要原因，分別是成績未如理想（52.8%）、個人能力有限(52.0%)和經濟條件所限(50.3%)。

表 5.2：(有夢想)你有幾大信心能達成以上所講的夢想？

	人數	百分比
非常有信心	38	7.6%
幾有信心	174	34.6%
不太有信心	193	38.4%
完全沒有信心	21	4.2%
不知 / 難講	77	15.3%
合計	503	100.0%

表 5.3：(有夢想)你估計自己未能達成個人夢想的主要原因？(最多選三項)

N=487

	人次	百分比
成績未如理想	257	52.8%
個人能力有限	253	52.0%
經濟條件所限	245	50.3%
職業市場限制	140	28.7%
缺乏恆心毅力	117	24.0%
不獲家人支持	81	16.6%
其他	19	3.9%
不知 / 難講	27	5.5%

在學生聚焦小組訪談中，不少參與學生即使有自己夢想，但認為自己能夠實現夢想的機會渺茫，原因一般都是自己成績未如理想、個人能力不足，或經濟條件所限。

「沒有想到這麼遠，應該先入大學，但入大學的機會很微。」

(學生個案 28)

「我的夢想是成為土木工程師，因為與自己修讀的學科有關係，能學以致用。我認為達到這個機會的夢想只有一半，因為自己讀書成績一般，對晉升大學沒有信心。」

(學生個案 14)

「我本身十分喜歡甜品咖啡，所以夢想是開一家咖啡室。然而，要達成夢想是十分困難。要知香港租金昂貴，難以順利營運一間利潤較微的咖啡室；而且開店亦需要為數不少的資金及工作經驗，這些都需要一定時間的經驗累積。」

(學生個案 11)

「我有很多興趣，例如畫畫和拉小提琴，我以前都希望自己向這方面發展，但是因為需要讀書，而且這些興趣都要花費很多時間，所以我暫時放棄了。」

(學生個案 15)

「我的夢想是與朋友到世界各地打鼓表演。最大障礙在於都不知朋友會否想跟我一起去，其次是錢，因為都需要很多資金。」

(學生個案 05)

5.1.3 受訪高中生普遍認同中學生應勇於追求夢想，但認為時下中學生缺乏發展潛能的機會。

調查以 0-10 分計，10 分代表非常同意。結果顯示，受訪高中生普遍認同中學生應勇於追求夢想，其中逾半(53.0%)給予 8 分或以上；而整體平均分為 7.51【表 5.5】。

不過，調查結果亦顯示，整體受訪學生對「中學生有足夠的生活體驗」的平均分為 5.32，評價一般。至於對「香港中學生缺乏發掘潛能的機會」的評分，其中有逾四成半(46.3%)給予 8 分或以上，而平均分為 7.15。反映受訪高中生認為時下中學生缺乏發展潛能的機會，而生活體驗只屬一般【表 5.6 及表 5.7】。

表 5.5：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

中學生應勇於追求夢想	人數	百分比
0	8	0.9%
1	4	0.4%
2	2	0.2%
3	11	1.2%
4	21	2.4%
5	125	14.0%
6	89	10.0%
7	133	14.9%
8	179	19.9%
9	88	9.9%
10	207	23.2%
不知 / 難講	27	3.0%
合計	893	100.0%
平均分#：7.51		
標準差 (S.D.)：2.071		
N：866		

數字不包括回答「不知／難講」者

表 5.6：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

中學生有足夠的生活體驗	人數	百分比
0	34	3.8%
1	23	2.6%
2	51	5.7%
3	88	9.9%
4	99	11.1%
5	192	21.6%
6	101	11.4%
7	110	12.4%
8	75	8.4%
9	40	4.5%
10	53	6.0%
不知 / 難講	22	2.5%
合計	888	100.0%
平均分#：5.32		
標準差 (S.D.)：2.456		
N：866		

數字不包括回答「不知／難講」者

表 5.7：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

香港中學生缺乏發掘潛能的機會	人數	百分比
0	7	0.8%
1	12	1.3%
2	13	1.5%
3	20	2.2%
4	42	4.7%
5	134	15.1%
6	82	9.2%
7	127	14.3%
8	137	15.4%
9	92	10.3%
10	183	20.6%
不知 / 難講	40	4.5%
合計	889	100.0%
平均分#：7.15		
標準差 (S.D.)：2.316		
N：849		

數字不包括回答「不知／難講」者

5.1.4 受訪高中生對自己未來相對有清晰規劃，但對個人職志的認識則略顯不足。

調查以 0-10 分計，10 分代表非常同意。結果顯示，逾半(52.7%)受訪學生認同(6-10 分)「我對自己未來有清晰的規劃」，整體平均分為 5.87。反映受訪高中生對自己未來相對有清晰規劃【表 5.8】。

另外，同樣逾半(53.3%)受訪學生認同(6-10 分)「我對個人職志的認識不足」，整體平均分為 5.90。反映受訪高中生對個人職志的認識則略顯不足【表 5.9】。

表 5.8：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

我對自己未來有清晰的規劃	人數	百分比
0	19	2.1%
1	22	2.5%
2	39	4.4%
3	54	6.1%
4	64	7.2%
5	192	21.6%
6	134	15.1%
7	106	11.9%
8	106	11.9%
9	53	6.0%
10	69	7.8%
不知 / 難講	31	3.5%
合計	889	100.0%
平均分#：5.87		
標準差 (S.D.)：2.389		
N：858		

數字不包括回答「不知／難講」者

表 5.9：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

我對個人職志的認識不足	人數	百分比
0	22	2.5%
1	15	1.7%
2	35	4.0%
3	53	6.0%
4	71	8.0%
5	175	19.8%
6	114	12.9%
7	147	16.6%
8	103	11.7%
9	46	5.2%
10	61	6.9%
不知 / 難講	42	4.8%
合計	884	100.0%
平均分#：5.90		
標準差 (S.D.)：2.339		
N：842		

數字不包括回答「不知／難講」者

5.2 對參與休學年的意見

5.2.1 受訪高中生表示知道與不知道「休學年」的比例相若。

問卷調查結果顯示，半數(50.6%)受訪高中生表示有聽過休學年，而表示沒有聽過的同樣佔五成(49.6%)【表 5.10】；顯示知道與不知道「休學年」的比例相若。

表 5.10：你有沒有聽過休學年(Gap Year)？

	人數	百分比
有	446	50.6%
沒有	436	49.4%
合計	882	100.0%

5.2.2 如有機會參與休學年，較多受訪高中生會選擇旅遊、交流或體驗生活。另較多會選擇到日本，其次是英國、澳洲等地休學。

如有機會參與休學年，較多受訪高中生會選擇旅遊(77.4%)和交流或體驗生活(63.4%)。另外，也有不少受訪學生表示希望休學年期間，可以到外地工作或實習(45.7%)、進修或學習(32.9%)，以及留港工作或實習(18.3%)【表 5.11】。

至於受訪學生會選擇哪個地區參與休學年計劃，結果顯示，較多會選擇到日本(18.9%)，其次是英國(15.6%)、澳洲(12.3%)、美國(10.0%)等地區。另也有不少選擇台灣(9.8%)和韓國(7.1%)等鄰近的亞洲地區【表 5.12】。

表 5.11：如果有機會讓你參加休學年計劃，你會優先選擇以下那些活動？
(最多選三項)

	人次	百分比■
旅遊	683	77.4%
交流 / 體驗	559	63.4%
到外地工作 / 實習	403	45.7%
進修 / 學習	290	32.9%
留港工作 / 實習	161	18.3%
到外地參與義務工作	97	11.0%
留港參與義務工作	35	4.0%
其他	23	2.6%
不知 / 難講	36	4.1%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

表 5.12：如果你參與休學年，你首選到那一個國家/地區？

國家	人次	百分比
日本	162	18.9%
英國	134	15.6%
澳洲	106	12.3%
美國	86	10.0%
台灣	84	9.8%
韓國	61	7.1%
中國	35	4.0%
德國	24	2.8%
加拿大	23	2.6%
香港	13	1.5%
法國	11	1.2%
歐洲其他國家	65	7.5%
非洲國家	7	0.8%
東南亞國家	5	0.5%
其他	41	4.7%
合計	857	100.0%

5.2.3 逾六成受訪高中生認為最合適參與休學年的時間為完成中六後。另較多認為理想期限為 10-12 個月，其次是 4-6 個月。

學生問卷調查顯示，逾六成(62.0%)受訪高中生認為最合適參與休學年的時間為完成中六後；其次分別是完成中三後(12.1%)和完成中四後(10.4%)【表 5.13】。

此外，表 5.14 顯示，較多認為理想期限為 10-12 個月(36.1%)，其次是 4-6 個月(28.9%)。

表 5.13：如果在中學推行「休學年計劃」，你認為以下那一階段最合適？

	人數	百分比
完成中六後	555	62.0%
完成中五後	81	9.1%
完成中四後	93	10.4%
完成中三後	108	12.1%
其他	7	0.8%
不知 / 難講	51	5.7%
合計	895	100.0%

表 5.14：你認為休學年最理想能維持多久時間？

	人數	百分比
10 至 12 個月	326	36.1%
7 至 9 個月	131	14.5%
4 至 6 個月	261	28.9%
1 至 3 個月	99	11.0%
其他	9	1.0%
不知 / 難講	77	8.5%
合計	903	100.0%

從高中學生焦點訪談中，大多數參與學生都希望完成中六學業後才參與休學年，主要原因是認為完成十多年的學習生涯，在進入大學前可以有時間讓自己思考前路和尋找興趣。而不少參與學生都表示休學年最理想是維持一年時間左右，這樣才有足夠時間讓參加者反思人生。

「休學年是可以去，不過應該要完成文憑試後才去。」

(學生個案 11)

「我覺得中六至大學之間去休學年比較合適。中六畢業後只是剛剛成年，對自己不太認識。中學時只會埋首於讀書，對自己人生及怎樣發展都不甚了解。我認為應該要在大學前想清楚自己將來，大學是社會縮影、裝備自己的最好機會。若果不了解自己想做什麼，大學時間也只會渾渾噩噩度日。」

(學生個案 18)

「我覺得應該要去休學年，還要去兩次，分別是中學畢業升讀大學的時間及大學畢業之後。這兩段都是邁向新階段的時期。考公開試是十分辛苦的事，很大壓力，往往把自己迫得很緊張，而考入大學後亦要面對繁忙學業。所以考完後應該要放鬆一下，反思自己的短期目標、例如在大學修讀的科目、生活等。」

(學生個案 20)

「我會選擇在考進大學前去。為什麼不選擇中四或中五？因為那時期的學業繁重，例如補課、考試、溫習等等，根本沒有充裕時間進行休學年。至於為什麼不在大學時間去？因為當人年齡愈大，思考及顧慮的事情亦愈多，未必可以放下一切進行休學年。」

(學生個案 22)

「一年的休學年時間是最適合。過短如六個月會出現與新學年的空檔期，無所事事，最理想是 11 個月，因為還有一個月時間重新適應香港的生活及節奏。」

(學生個案 13)

「我覺得理想時間是一年，要經驗不同時段、氣候，要是只有暑假是不足夠的。」

(學生個案 01)

「休學年與平假期有很大分別。假期即渡假就算，但休學年的心態上很不同，要讓自己花一年時間去思考方向，而尋找方向是需要相當時間的。」

(學生個案 07)

「始終中學生的年齡太輕，尚未投入社會，應以學業為重。突然放棄一年學業，比不上其他同齡學生，回來後會追不上進度。所以中學生應該要先讀好課程、考好文憑試，在大學時期或中學畢業後才考慮。」

(學生個案 10)

5.2.4 整體受訪高中生對休學年的評價相當正面。

問卷調查結果顯示，整體受訪高中生對休學年的評價相當正面。受訪學生非常認同「休學年能擴闊學生的視野」，平均分為 8.10。至於他們對「休學年能提升學生的獨立能力」、「休學年有助學生尋找人生目標」及「休學年能增加學生對自我的了解」的三項評分亦相當高，平均分分別為 7.65、7.58 及 7.33；顯示受訪學生對休學年的取態正面。

另一方面，受訪學生非常不認同「休學年是一種浪費時間的活動」，平均分為 2.43；換句話說，受訪學生認為休學年是具有實質意義的活動。另外，他們也不大認同「完成休學年後，會令學生難以重新適應學習生活」及「休學年會延誤學生的學習生涯」，兩項平均分分別為 4.44 及 4.51【表 5.15】。

表 5.15：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

	平均分#	標準差 (S.D.)	N
休學年能擴闊學生的視野	8.10	1.874	880
休學年能提升學生的獨立能力	7.65	1.868	855
休學年有助學生尋找人生目標	7.58	1.921	868
休學年能增加學生對自我的了解	7.33	1.980	860
休學年會延誤學生的學習生涯	4.51	2.475	843
完成休學年後，會令學生難以重新適應學習生活	4.44	2.432	847
休學年是一種浪費時間的活動	2.43	2.350	862

數字不包括回答「不知／難講」者

5.2.5 七成半受訪高生表示會考慮參加休學年，主要原因為增加生活體驗、學會獨立和認識不同地區的朋友。至於表示不參加的受訪學生，主要原因為不想延誤學習、不習慣長時間不在家和缺乏經濟支持。

如果於中學推行休學年計劃，受訪學生會否參加？結果顯示，七成半(75.7%)表示會考慮參加休學年，只有極少數(4.6%)表示不會考慮；而有近兩成(19.7%)表示不知道或難講【表 5.16】。

在表示會考慮參加休學年的受訪學生中，他們參與的主要原因多希望能增加生活體驗（62.9%），其次是學會獨立（48.7%）和認識不同地方的朋友（46.8%）【表 5.17】。

至於表示不打算參加的受訪學生中，較多因不想延誤學習(60.0%)、其次是不習慣長時間不在家(35.0%)和缺乏經濟支持(30.0%)【表 5.18】。

表 5.16：如果中學有機會推行「休學年計劃」，你會否考慮參加？

	人數	百分比
會	673	75.7%
不會	41	4.6%
不知 / 難講	175	19.7%
合計	889	100.0%

表 5.17：(會考慮)你會考慮參加休學年的主要原因？(最多選三項)

N=663

	人次	百分比■
增加生活體驗	417	62.9%
學會獨立	323	48.7%
認識不同地區朋友	310	46.8%
賺取工作經驗	271	40.9%
學業中途休息一下	241	36.3%
發展個人能力	221	33.3%
賺取金錢	88	13.3%
其他	9	1.4%
不知 / 難講	6	0.9%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

表 5.18：(不會考慮)你不會考慮參加休學年的主要原因？(最多選三項)

N=40

	人次	百分比■
不想延誤學習	24	60.0%
不習慣長時間不在家	14	35.0%
缺乏經濟支援	12	30.0%
怕一個人應付不來	10	25.0%
缺乏家人支持	9	22.5%
擔心危險	4	10.0%
其他	2	5.0%
不知 / 難講	6	15.0%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

在高中生聚焦小組訪談中，打算參與休學年的原因各異。有部分參與學生表示，希望通過休學年能增加自己的生活體驗，也有部分希望能找尋自己的理想和目標，亦有不少希望能增加自己的外語或溝通能力。

「相信休學年能增加人生經驗，且期間能夠與不同文化的人相處，認識更多人。」

(學生個案 19)

「休學年好處是可以跳出香港，增加生活體驗，例如園藝、採集果園等。而且可以認識不同的人，更加了解人情世故。」

(學生個案 11)

「相信休學年可以令自己心情放鬆，較少顧慮。既能見識更多的事物，又可以體驗與香港不同的工作環境。」

(學生個案 20)

「要是有一年時間可以試不同東西，我會去試。例如幼稚園教師，試過不適合的話就放棄。可以透過這一年去試不同東西，慢慢了解自己喜歡的事，這或許遠比這十幾年讀書來得充實。我可能會不斷試不同東西，想探索、達成自己夢想。」

(學生個案 03)

「覺得讀書、讀大學很無謂，原因是在於我們一直沒有夢想。要是有一年 gap year，讓我們去接觸不同東西，這會使我們找到自己的出路，而不是只急速完成 6 年學習，也不知所以然。」

(學生個案 01)

「休學年期間有助我們認識更多語言，在外地生活無疑會加深對當地語言認識，例如日本、英文等等。而且在當地工作的經驗及自理能力，對將來尋找工作有所幫助。更重要的是可以認識更多的人，踏出社會工作後，這些人脈對工作有一定裨益。」

(學生個案 10)

「休學年可以提供充裕的時間，做自己想做的事，例如學習外語、豐富自己知識。」

(學生個案 16)

「考試壓力及生活急促令人透不過氣，休學年可以令人放鬆，離開香港的考試及生活壓力，既可以認識新朋友，又可以接觸更多新事物。在休學年時期有更多時間裝備自己，以完成夢想。」

(學生個案 12)

另一方面，大部分參與學生都表示，家庭因素是參加休學年的最大阻力。此外，有部分參與學生則表示缺乏資金和擔心延誤學習進度。另外也有學生擔心個人能力不足以應付休學年環境所需。

「最主要是家人擔心。考完公開試，年紀不過是 17、18 歲，在家人心中，我們還是小孩子，不放心我們隻身在外地生活。」

(學生個案 14)

「家人及經濟因素也是一個很大阻力。畢業後，家人快將退休，自己應該投身工作幫補家計，怎能要家人出錢資助自己去外地呢？實在是太不孝了。」

(學生個案 16)

「家人影響十分大，年長一輩思想比較守舊，他們認為青年人應該專心讀書，不應該工作，更遑論至外地休學。」

(學生個案 09)

「第一是家人因素，他們辛苦工作，供書教學，但自己卻到外地遊玩，難道不會感到慚愧、不安嗎？」

(學生個案 11)

「我覺得最大阻力是家人反對。普遍家長的心態會認為學生應該專心讀書，畢業後努力工作賺錢。而休學年只是去玩樂，加上覺得兒女年紀尚輕，一個人到外地生活太危險。」

(學生個案 21)

「主要都是資金，我們沒有錢，要靠家人支持，所以，一切由家人定奪。對他們來說，讀大學就是成功。要視乎家人是否願意提供金錢資助，又是否願意讓我們這樣運用金錢。」

(學生個案 01)

「主要是資金，家庭經濟能力未必可以让你放任，去浪費一年時間，家人會想你盡快讀完大學。」

(學生個案 03)

「我覺得最大阻礙是前途考慮問題。在升上大學後，大家會努力實習、工作，為前途打拚，希望贏在起跑線。但一年的休學年會使自己失去裝備自己的機會，對將來找工作有一定影響。」

(學生個案 22)

「我覺得最大阻礙是香港人怕「執輸」的心態。離開香港一年，感覺上會比其他人損失更多機會，既浪費金錢，又不肯定有沒有什麼實際成效，大家因而卻步。」

(學生個案 19)

「損失是比其他人延遲了一年升學，加上當經歷完多姿多彩的一年，內心可能變得散漫。如果是大學畢業後才去休學年，損失會更大，離開一年使自己脫離市場行情，削弱競爭力。而且，經過一年的休學年追夢，使自己沉醉於外地世界，不免在香港找工作時脫離現實。」

(學生個案 20)

「我覺得最大阻礙因素是自己，要走出自己的舒適區(comfort zone)絕非易事。到外地語言不通、人生路不熟，會不會很危險呢？其次是家庭因素，父母擔心兒女是必然的，即使兒女在香港生活也會擔心，更遑論在外地生活？所以最難過的關口都是自己和家人。」

(學生個案 13)

5.3 受訪高中生認為政府財政支援、家人支持及對生涯規劃有幫助，均有助鼓勵他們參加休學年計劃。

在高中學生問卷調查中，問及有哪些因素最能鼓勵學生參加休學年計劃？結果顯示，較多受訪學生認為政府財政支援（67.1%）、家人支持(51.9%)和對生涯規劃有幫助(40.7%)。另外，他們也認為中學相關政策支援(34.9%)、大學入學政策支援(34.8%)，以及社會風氣推動(25.2%)，也有一定幫助【表 5.19】。

表 5.19：以下那些因素最能鼓勵你參加休學年計劃？(最多選三項)

	人次	百分比■
政府財政支援	509	67.1%
家人支持	394	51.9%
對生涯規劃有幫助	309	40.7%
中學相關政策支援	265	34.9%
大學入學政策支援	264	34.8%
社會風氣推動	191	25.2%
其他	7	0.9%
不知 / 難講	40	5.3%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

在高中學生焦點訪談中，大部分參與學生都表示參與休學年最大阻力是欠缺資金，他們希望政府可以提供一定財政支援予參與休學年的學生。

另外，不少參與學生表示，現時較少學生參與休學年其中的原因是社會大眾對休學年的認識不多，如果能夠讓社會上不同的持分者認識休學年，相信對於鼓勵學生參與有一定幫助；同時有助減低家長對於子女參與休學年的阻力。

政府財政支援方面：

「金錢是重要的。要是政府可以為參與休學年的學生提供保險和到外地的食宿資助已經足夠了，這才可以讓同學安心參加休學年。」
(學生個案 28)

「政府可以投放資源，讓同學發展不同興趣。當然政府也要視乎不同同學的經濟條件而給予適當資助。」
(學生個案 06)

「政府要踏前多一步，因為學生既沒有工作也沒有收入，休學年對他們有一定負擔，應該向他們提供資助，鼓勵學生參加。」
(學生個案 26)

「政府可以提供經濟援助及加強宣傳休學年。同時增加資助大學生到外地交流，讓更多學生認識交流是怎樣一回事。」
(學生個案 05)

推動社會風氣方面：

「學校應該加強宣傳休學年計劃，讓學生了解更多詳情。政府在推廣方面更責無旁貸，讓更多家長認識休學年，改變傳統觀念。」
(學生個案 09)

「政府可以加強推廣，讓更多人了解到什麼是休學年。僱主方面也應支持參加休學年的青年人，不應只著重學歷。能力比學歷更重要。」
(學生個案 18)

「傳媒的推廣可能較學校更大，我們很常上 Facebook 看 100 毛、城中作樂等。他們最近拍了很多故事，吸引很多人去看；學生看這些故事短片可能較學校上課更專心。傳媒有能力傳達有關休學年的資訊，可以用新奇有趣方法令我們去接收，將少數人參加的事情，讓更多人知道。」

(學生個案 04)

小結

綜合研究的高中生問卷調查及聚焦小組訪談結果，受訪高中生普遍認同中學生應勇於追求夢想，但認為時下中學生缺乏發展潛能的機會；至於生活體驗只屬一般。另外，雖然他們對自己未來相對有清晰規劃，但對個人職志的認識則略顯不足。

整體受訪學生對休學年的評價正面，多達七成半表示會考慮參加休學年，其中原因希望可以增加生活體驗、學會獨立和認識不同地區的朋友。而表示不參與的受訪學生中，主要因擔心參與休學年會延誤學習、缺乏經濟支持和不習慣長時間在家。

此外，如有機會參與休學年，較多受訪高中生會選擇旅遊、交流或體驗生活。另有逾六成受訪高中生認為，最合適參與休學年的時間為成中六後，並較多認為理想期限為 10-12 個月，其次是 4-6 個月。

從高中學生焦點訪談中，大多數參與學生都希望完成中六學業後才參與休學年，主要認為完成十多年的學習生涯，在進入大學前可以有時間讓自己思考前路和尋找興趣。而不少參與學生都表示休學年最理想是維持一年時間左右，這樣才有足夠時間，讓參加者反思人生。

另外，受訪高中生認為政府財政支援、家人支持及有利於生涯規劃，均有助鼓勵他們參加休學年計劃。

本章綜合文獻參考、不同持分者訪談、高中學生問卷調查，以及高中學生小組焦點訪談等資料，作出整理及分析，歸納值得討論的要點，闡述如後。

討 論

1. 生涯規劃助學生規劃人生。生涯規劃讓學生認識更多升學及就業資訊，並尋找個人興趣和發展方向；不過學生在面對生涯抉擇時，仍感到一定困難。

中學階段的生涯規劃教育愈來愈受重視。隨著實施新高中學制，學生在中學時期，不單對升學、就業要有認識，對個人興趣及發展路向更需有充分了解，以面對生命歷程中的各項挑戰。生涯規劃教育有助學生規劃人生，訂定目標。2014年《施政報告》中宣布加強中學生生涯規劃教育，並自2014/15學年起，為有開辦高中課程的中學提供每年50萬港元的額外津貼，希望藉此可以為高中學生提供全面的生涯規劃教育，協助他們建立人生目標。

中學生涯規劃教育推行至今，香港學生在尋找目標和面對生涯抉擇仍感困難。據一項調查結果顯示¹，香港學生在面對生涯抉擇時感到有一定困難，其生涯適應能力也較低；與其他國際研究的數據比較，香港學生在擇業困難評估及生涯適應能力的表現，皆較為遜色。

是項研究的問卷調查結果也發現，以0-10分計，10分代表非常同意，結果顯示整體受訪學生對「對自己未來有清晰的規劃」和「對個人職志的認識不足」的平均評分，分別為5.87和5.90，反映受訪高中學生對自己未來的規劃及對個人職志的認識，均屬一般。

結果顯示，學生在實踐生涯規劃上出現困難，這可能源於他們對自身認識、生活體驗和能力建立方面，均有不足；相信透過不同的體驗活動，有助學生探索不同可能性，增加對個人的了解，從而作出較佳的生涯規劃。

¹ <香港高中學生的生涯發展現況>。香港中文大學教育學院。2017年。新聞稿：
http://www.cpr.cuhk.edu.hk/tc/press_detail.php?id=2507

2. 中學生缺乏生活體驗與發掘潛能機會。受訪者普遍認同中學生應勇於追求夢想，但認為學生缺乏發掘潛能的機會。受訪專家認為，中學生需要有足夠的生活體驗，才能幫助他們認識自我和尋找發展路向。

是項研究發現，調查以 0-10 分計，10 分代表非常同意。受訪高中生普遍認同中學生應勇於追求夢想，其中逾半(53.0%)給予 8 分或以上；而整體平均分為 7.51。

不過，調查結果顯示，整體受訪學生對「中學生有足夠的生活體驗」的平均分為 5.32，評價一般。至於對「香港中學生缺乏發掘潛能的機會」的評分，其中有逾四成半(46.3%)給予 8 分或以上，而平均分為 7.15。這反映受訪高中生認為時下中學生缺乏發展潛能的機會，而生活體驗只屬一般。

研究中的受訪專家亦指出，現時中學教育比較偏重單向式向學生傳授知識或經驗，缺乏讓學生有自主探索和體驗的機會。而生涯規劃其中的一個重要元素是生活經驗。現時除了學習經歷外，學生是缺乏其他經歷的。中學生面對選科、求職的關口，早點推行生涯規劃、提供生活經歷，有助學生作出適合自己的選擇。

因此，若要更好地幫助學生進行生涯規劃，讓他們有機會深入認識自己和找到人生目標，如果在中學階段增加更多讓學生自主探索和生活體驗的機會，將起積極作用。

3. 休學年為中學生提供另一選擇。高中學生對休學年持正面評價，且對參與休學年的意願頗高，希望藉此增加生活體驗、學會獨立和認識不同地方的朋友。

近年，歐、美等地區盛行的休學年 (Gap Year)，一般指中學生完成學業後或升讀大專前騰空的一年時間。美國一項研究²指出，曾參與休學年的青年於個人、事業、公民及學業四方面都有正面的影響。當中，認為休學年能提供自我反思機會、促進個人全人發展、增加個人成熟度、增加自信、有助與不同文化背景人士的相處、發展個人溝通技巧、增加對了解事物的興趣，以及幫助理解和尊重不同文化的同意度，達九成以上。

² American Gap Association National Alumni Survey Report. 2015. Web: <https://americangap.org/assets/2015%20NAS%20Report.pdf>

是次問卷調查結果顯示，受訪高中學生整體對於休學年評價相當正面。他們非常認同「休學年能擴闊學生的視野」，平均分為 8.10。至於對「休學年能提升學生的獨立能力」、「休學年有助學生尋找人生目標」及「休學年能增加學生對自我的了解」三項評分亦相當高，平均分別為 7.65、7.58、及 7.33；顯示受訪學生對休學年的取態正面。

此外，如果中學推行休學年計劃，七成半(75%)受訪學生表示會考慮參加，只有極少數(4.6%)表示不會考慮。表示會參與休學年的受訪高中生中，他們較多是希望增加生活體驗(62.9%)，其次是學會獨立(48.7%)和認識不同地方的朋友(46.8%)。而高中學生焦點訪談當中，他們表示參與休學年的原因，多是希望增加自己的生活體驗，從而幫助自己尋找理想和目標。

至於受訪的專家、教育工作者及家長對於休學年的評價也相當正面，他們認為休學年有助增加學生生活經驗、認識自我和尋找人生目標。同時，休學年也對學生將來的升學及就業有莫大幫助。而有參與休學年的受訪香港青年表示，本港學生更需要休學年，讓他們於緊迫的學習生涯中，提供緩衝期以思考人生；並藉休學年，檢視自己的優缺點，從而幫助自己追求更長遠的人生目標。

休學年的原意是希望可以讓青年人騰空一段時間，離開現有的生活圈子，按照個人喜好安排各種活動，從而希望提升參與者的生活體驗和尋找人生目標。是次研究反映，不論是外地經驗、香港學生、教育工作者，以及家長，他們對休學年的評價相當正面，並予以肯定。

4. 參與休學年的主要阻力。擔心會延誤學習、不習慣長時間不在家、缺乏經濟支持、對休學年認識不足，以及家長取態等因素，均影響香港學生參與休學年的決定。

問卷調查結果顯示，雖然大多數(75.7%)受訪學生表示想參與休學年，但仍有少數(4.6%)表示不會考慮，另有近兩成(19.7%)表示不知道或難講。表示不打算參與的學生中，較多因不想延誤學習(60.0%)、其次是不習慣長時間不在家(35.0%)和缺乏經濟支持(30.0%)。

在高中學生小組訪談中，較多參與學生表示家人不支持是參加休學年的最大阻力。此外，有部分則表示因缺乏資金、擔心延誤學習而不選擇參加。另外也有學生擔心個人能力不足以應付休學年環境所需。

至於受訪的專家、教育工作者指出，參與休學年最大障礙是當中所需要的時間，因參與學生不能如其他同學一樣繼續升學，會感到落後於同期同學。此外，有受訪專家提出，學生完成休學年後返回自己的學習崗位，需要重新適應環境的轉變，可能會造成更大落差。另外，香港學生對休學年的認識不多，加上社會普遍對休學年存在誤解，認為休學年是浪費時間的行為，對學生的發展並沒有幫助。這一定程度上，影響學生參與休學年的意願。

此外，有參與小組討論的家長表示，由於中學生年齡尚輕，參與休學年任由他們自由啟航，擔心子女會出現迷失情況，白白浪費一年時間。另外，他們也表示擔心子女的安全問題，並認為子女未有未有足夠能力應付環境所需，故對子女參與休學年有所保留。

如何疏解家長和學生對參與休學年的憂慮，如何幫助學生克服經濟困難、使學生有充實的休學年，以至怎樣加強公眾對休學年的認識，讓休學年成為學生一個真正選擇，這些都是推行休學年必須解答的問題。社會不同持分者應多加討論和考慮。

5. 高中階段是參與休學年的合適時段。逾六成受訪高中生認為，完成中六為最合適參與休學年的時間。而參與休學年需要量力而為，未必適合每個人。

學生問卷調查顯示，逾六成(62.0%)受訪高中生認為最合適參與休學年的時間為完成中六後；其次分別是完成中三後(12.1%)和完成中四後(10.4%)。此外，較多認為理想期限為 10-12 個月(36.1%)，其次是 4-6 個月(28.9%)。

從高中學生焦點訪談中，大多數參與學生都希望完成中六學業後才參與休學年，主要原因是認為完成十多年的學習生涯，在進入大學前可以有時間讓自己思考前路和尋找興趣。而不少參與學生都表示休學年最理想是維持一年時間左右，這樣才有足夠時間，讓參加者反思人生。

有受訪專家認為，完成中六學業後也是學生參與休學年的理想時間。屆時學生處於人生的轉捩點，希望為人生的升學、選科和就業作出抉擇，而休學年可以讓學生在結束中學生涯後，有一個緩衝期，思考人生目標，幫助他們尋找有興趣的學科或職業。而同時，也有受訪

專家認為，休學年對於中四、中五，成績稍遜或對讀書感到迷茫的學生，也有一定幫助。他們可以暫時離開困惑的讀書環境，利用這一年時間，尋找個人職志或方向。

此外，有受訪專家提醒，休學年未必適合每個人。參與休學年與否需要視乎個人能力和意願。因此，學生參與休學年需要量力而為和要有充足準備。

因此，將來如要在中學推行休學年，可以主要針對兩方面的學生，一是中六畢業生，需要一段時間思考他們的人生目標，從而幫助他們尋找個人發展方向。二是就讀中四、五成績稍遜或對讀書感到迷茫的學生，他們可以利用休學年，尋找個人興趣及理想職業。

建 議

基於上述結果及討論，本研究認為值得嘗試向本港高中學生推廣休學年，以讓他們尋找個人目標和增加生活體驗，達至更佳的人生規劃。有見及此，以下為值得考慮的建議：

1. 設立休學年先導計劃。

建議設立休學年先導計劃，提供一定名額供有興趣或有需要的學生自由參加，並加以評估和檢討成效，作為日後發展的考量基礎。

a. 試行模式

根據研究結果，試行模式的對象以高中學生為主。休學年期可以由 **3** 個月至 **12** 個月不等。內容方面，參考外地經驗，可以按交流體驗、工作實習、興趣培養、社會服務等四方面，供參與學生選擇，並提供一定名額讓有興趣的學生自由參加，而參與休學年學生需擬訂個人計劃，作為審議準則。

b. 提供指導和支援

中學生如參與休學年計劃，由於他們年齡尚輕，若任由他們自由啟航，會容易出現迷失情況，有需要為他們提供指導，並在導師的專業輔導下，有計劃地規劃人生及思考前路。

現時本港也有推行類似休學年概念的相關計劃，但並非完全針對高中學生。而這些機構對於計劃的參與者有一定支援，且與本港或者外地團體已經有合作經驗。因此，建議將這些機構納入先導計劃的試點，為高中學生提供休學年計劃。

此外，現時中學和大學都可撥備資源，支援學生參與休學年計劃。例如現時大學已經有專責部門，例如就業服務處、國際事務處等，為參與海外交流和海外實習的學生提供事前的培訓和緊急的支援服務，同時亦有相應的導師提供學習規劃的建議和心理輔導。這些現有資源，相信可以同時幫助打算參與休學年的準大學生身上。而中學的升學及就業輔導組，亦可以為參與休學年的學生提供適當支援，以幫助學生規劃和參與休學年。

c. 提供經濟支援。

對於不少中學生來說，金錢成為他們參與休學年其中一個阻礙。政府可以為成功申請休學年的學生尋找經濟上的支援和配對，模式可以參考兒童發展基金的運作形式，一部分透過企業及私人捐助，為參與休學年的學生提供一比一的配對資助。至於另一部分，政府可考慮提供一比一的配對獎勵，讓學生可以利用該筆資金，參與休學年，實踐他們的個人發展計劃。

此外，亦可以參考現時大學對於參與海外交流或實習學生提供的財政資助，例如城市大學為參與一個學期交流計劃的學生，視乎不同的目的地，提供港幣**\$12,000**到**\$24,000**的資助，而該筆資助，一般可以滿足回程機票的一半開支、住宿費，以及雜費開支。

d. 檢討及評估

現階段可以先導計劃形式推行，讓一定數量的學生自行報名參與，並就計劃的運作模式及成效，進行評估和檢討，總結經驗後再決定下一步去向。

2. 設立保留學席的相關制度。

現時香港各大專院校及中學並沒有為參與休學年的學生設立專門的留位政策。有部分大專院校一般只允許有特殊情況的新生申請延遲入學。而中學方面，一般不會容許學生休學一年然後繼續原校升讀。有見及此，為了讓學生不用擔心參與休學年後的升學問題，建議中學及大專院校為參與休學年的學生保留學位一年，讓他們完成休學年後可以繼續學業。而大學方面，形式可以參考英國的例子，讓學生報讀大學時向「大學聯招辦法」提出申請，或在獲得大學錄取時，由學生向校方提出。

3. 加強推廣及宣傳。

建議政府及民間團體協力推廣休學年的概念，例如在不同的中學、大專院校及社區等舉辦分享會，同時也可利用社交媒體，讓曾經參與休學年的學生，分享他們的經驗和心路歷程，從而讓更多學生認識生涯規劃的重要。

參考資料

- 立法會財務委員會(2017)。〈審核二零一七至一八年度開支預算管制人員的答覆〉。網址 <http://www.lwb.gov.hk/chi/legco/lwb-l-c-2017.pdf>，2017年7月24日下載。
- 李子建、秦偉燊(2016)。〈香港教師看生涯規劃教育老師的角色及其啟示〉，《香港教師中心學報》，15，27-43。
- 明報即時新聞(2015)。〈小學生暫別校園過 Gap Year 母：不願孩子一輩子被框着〉。明報。2015年8月18日。
- 香港中文大學教育學院(2017)。新聞稿：香港高中學生的生涯發展現況。2017年5月10日，取自 http://www.cpr.cuhk.edu.hk/tc/press_detail.php?id=2507。
- 香港社區組織協會(2015)。《基層青少年升學及就業培訓需要研究報告》
- 香港特別行政區政府(2014)。《二零一四年施政報告》。取自 <http://www.policyaddress.gov.hk/2014/chi/pdf/PA2014.pdf>。
- 徐詠絮。(2017年05月31日)。〈送學生出國研修 新增新南向學海築夢計畫〉。2017年07月24日 取自 國立教育廣播電台：
http://eradio.ner.gov.tw/news/?recordId=38500&_sp=detail
- 教育局(2014)。《中學生涯規劃教育及升學就業輔導指引》。香港：教育局。
- 梁湘明(2005)。〈生涯規劃：跨理論假設與實施策略〉，《亞洲輔導學報》，12(1&2)，頁79-93。
- 陳曉蕾(2014)〈綠是彩色：不上學是犯法嗎？〉。蘋果日報。2014年8月30日。
- 智經研究中心(2017)。「Hold住學位去旅行——Gap Year 符合「港情」嗎？」。香港：智經研究中心。
- American Gap Association National Alumni Survey Report (2015). Web: <https://americangap.org/assets/2015%20NAS%20Report.pdf>
- Andrea Wien. (2016) "What is a Gap Year?" The Huffington Post. 22 March, 2016. Web: http://www.huffingtonpost.com/andrea-duchon/what-is-a-gap-year_b_9516106.html.
- Bridge Year Program. (2017). Retrieved July 21, 2017, from <https://www.princeton.edu/bridgeyear/>
- Crawford, C., & Cribb, J. (2012). Gap year takers: uptake, trends and long term outcomes. Institute for Fiscal Studies through the Centre for Analysis of Youth Transitions (CAYT).
- Facts & figures, Gapadvice.org (2017). Retrieved July 25, 2017 from <http://gapadvice.org/gap-year/facts-figures/>
- Global Gap Year Fellowship. (2016). Retrieved July 21, 2017, from <http://globalgap.unc.edu/about/global-gap-year-fellowship/>

- Griffin, T. (2013). Gap year volunteer tourism stories: Sharing more than memories. *Journal of Hospitality Marketing & Management*, 22(8), 851-874.
- Heath, S. (2007). Widening the gap: Pre-university gap years and the 'economy of experience'. *British journal of sociology of education*, 28(1), 89-103.
- O'shea, J. (2011). Delaying the academy: A gap year education. *Teaching in Higher Education*, 16(5), 565-577.
- Should I Take Time Off? (2017). Retrieved July 21, 2017, from <https://college.harvard.edu/admissions/preparing-college/should-i-take-time>
- Spokane, A. R. (1991). *Career intervention*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice Hall.
- What is a Gap Year? (2017). Retrieved July 21, 2017, from <http://www.americangap.org/about.php>
- Wu, M. Y., Pearce, P., Huang, K., & Fan, T. (2015). 'Gap Year'in China: views from the participants and implications for the future. *Current Issues in Tourism*, 18(2), 158-174.

香港青年協會 青年研究中心
青年創研庫
「教育與創新」研究系列
高中學生對「休學年」的取態
問卷調查

簡介

是次調查希望了解高中學生對於休學年的看法。現誠意邀請你們填寫問卷，完成整份問卷大約需時 20 分鐘。你們提供的資料會絕對保密，只供研究分析之用。

題目範疇：

	範疇	題目
1	對休學年的認識和意向	V01-V05
2	對休學年的評價	V06-V16
3	對追求夢想的意見	V17-V26
4	個人資料	V27-V30

請在適當方格上填上“✓”。除特別標示的題目外，每條題目只可選一項。

1. 對休學年的認識和意向 (V01-V05)

[V01] 你有沒有聽過休學年(Gap Year) ?

- 1 有
2 沒有

休學年(Gap Year)	休學年一般是指有些國家的大學，容許學生完成中學課程後，在入讀大學前騰空三個月至一年的時間來追求夢想或體驗生活。藉著休學年，學生可以按自己的喜好安排各種活動，包括旅遊、義務工作、海外交流、工作等，希望能夠探索世界、擴闊視野。
----------------------	---

[V02] 如果有機會讓你參加休學年計劃，你會優先選擇以下那些活動？(最多選三項)

- 1 旅遊
2 交流 / 體驗
3 進修 / 學習
4 到外地工作 / 實習
5 到外地參與義務工作
6 留港工作 / 實習
7 留港參與義務工作
8 其他(請註明：____)
88 不知/難講

[V03] 如果你參與休學年，你首選到那一個國家/地區？

[V04] 你認為休學年最理想能維持多久時間？

- 1 1 至 3 個月
2 4 至 6 個月
3 7 至 9 個月
4 10 至 12 個月
5 其他(請註明：____)
88 不知/難講

[V05] 如果在中學推行「休學年計劃」，你認為以下那一階段最合適？

- 1 完成中三後 5 其他(請註明：_____)
- 2 完成中四後 88 不知/難講
- 3 完成中五後
- 4 完成中六後

2. 對休學年的評價 (V06-V16)

你有幾同意以下的說法？請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88
												不知/難講
[V06] 休學年能提升學生的獨立能力												
	<input type="checkbox"/>											
[V07] 休學年會延誤學生的學習生涯												
	<input type="checkbox"/>											
[V08] 休學年能擴闊學生的視野												
	<input type="checkbox"/>											
[V09] 完成休學年後，會令學生難以重新適應學習生活												
	<input type="checkbox"/>											

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88
												不知/難講
[V10] 休學年有助學生尋找人生目標												
	<input type="checkbox"/>											
[V11] 休學年是一種浪費時間的活動												
	<input type="checkbox"/>											
[V12] 休學年能增加學生對自我的了解												
	<input type="checkbox"/>											

[V13] 如果中學有機會推行「休學年計劃」，你會否考慮參加？

- 1 會 (請繼續作答 V14)
- 2 不會 (請跳答至 V15)
- 88 不知/難講 (請跳答至 V16)

[V14] (會考慮)你會考慮參加休學年的主要原因？
(最多選三項)(答完此題後，請跳答至 V16)

- 1 學會獨立 8 其他(請註明：_____)
- 2 賺取工作經驗 88 不知/難講
- 3 增加生活體驗
- 4 認識不同地區朋友
- 5 賺取金錢
- 6 學業中途休息一下
- 7 發展個人能力

[V15] (不會考慮)你不會考慮參加休學年的主要原因？
(最多選三項)

- | | | | |
|---|------------------------------------|----|--|
| 1 | <input type="checkbox"/> 不習慣長時間不在家 | 7 | <input type="checkbox"/> 其他(請註明:_____) |
| 2 | <input type="checkbox"/> 怕一個人應付不來 | 88 | <input type="checkbox"/> 不知/難講 |
| 3 | <input type="checkbox"/> 缺乏經濟支援 | | |
| 4 | <input type="checkbox"/> 缺乏家人支持 | | |
| 5 | <input type="checkbox"/> 擔心危險 | | |
| 6 | <input type="checkbox"/> 不想延誤學習 | | |

[V16] 以下那些因素最能鼓勵你參加休學年計劃？
(最多選三項)

- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|--|
| 1 | <input type="checkbox"/> 家人支持 | 7 | <input type="checkbox"/> 其他(請註明:_____) |
| 2 | <input type="checkbox"/> 政府財政支援 | 88 | <input type="checkbox"/> 不知/難講 |
| 3 | <input type="checkbox"/> 大學入學政策支援 | | |
| 4 | <input type="checkbox"/> 中學相關政策支援 | | |
| 5 | <input type="checkbox"/> 社會風氣推動 | | |
| 6 | <input type="checkbox"/> 對生涯規劃有幫助 | | |

3. 對追求夢想的意見 (V17-V26)

[V17] 你有沒有夢想？

- | | |
|----|---|
| 1 | <input type="checkbox"/> 有 (請繼續作答) |
| 2 | <input type="checkbox"/> 沒有 (請跳答至 V21) |
| 88 | <input type="checkbox"/> 不知/難講 (請跳答至 V22) |

[V18] (有夢想)你的夢想是甚麼？

[V19] (有夢想)你有幾大信心能達成以上所講的夢想？

- | | | | |
|---|---------------------------------|----|--------------------------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> 非常有信心 | 88 | <input type="checkbox"/> 不知/難講 |
| 2 | <input type="checkbox"/> 幾有信心 | | |
| 3 | <input type="checkbox"/> 不太有信心 | | |
| 4 | <input type="checkbox"/> 完全沒有信心 | | |

[V20] (有夢想)你估計自己未能達成個人夢想的主要原因？
(最多選三項) (答完此題後，請跳答至 V22)

- | | | | |
|---|---------------------------------|----|--|
| 1 | <input type="checkbox"/> 成績未如理想 | 7 | <input type="checkbox"/> 其他(請註明:_____) |
| 2 | <input type="checkbox"/> 個人能力有限 | 88 | <input type="checkbox"/> 不知/難講 |
| 3 | <input type="checkbox"/> 不獲家人支持 | | |
| 4 | <input type="checkbox"/> 經濟條件所限 | | |
| 5 | <input type="checkbox"/> 職業市場限制 | | |
| 6 | <input type="checkbox"/> 缺乏恆心毅力 | | |

[V21] (沒有夢想)為何未有夢想？(最多選三項)

- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|--|
| 1 | <input type="checkbox"/> 不認識自己能力 | 7 | <input type="checkbox"/> 其他(請註明:_____) |
| 2 | <input type="checkbox"/> 未發掘到個人興趣 | 88 | <input type="checkbox"/> 不知/難講 |
| 3 | <input type="checkbox"/> 沒有時間思考夢想 | | |
| 4 | <input type="checkbox"/> 現時談夢想太遙遠 | | |
| 5 | <input type="checkbox"/> 夢想是不切實際的 | | |
| 6 | <input type="checkbox"/> 缺乏個人發展方向 | | |

你有幾同意以下的說法？請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88 不知/ 難講
[V22] 中學生應勇於追求夢想												
[V23] 我對自己未來有清晰的規劃												
[V24] 中學生有足夠的生活體驗												
[V25] 香港中學生缺乏發掘潛能的機會												
[V26] 我對個人職志的認識不足												

4. 個人資料 (V27-V30)

[V27] 性別：

- 1 男
2 女

[V28] 年齡：_____歲 (整數)

[V29] 你現正就讀的年級：

- 1 中四
2 中五
3 中六

[V30] 你現正就讀學校的類別：

- 1 官立
2 資助
3 直資
4 私立
5 國際

---問卷完，多謝回答---

香港青年協會 青年研究中心
青年創研庫
「教育與創新」研究系列
高中學生對「休學年」的取態
問卷調查結果列表

調查對象：高中學生

樣本數目：905 人（標準誤 $<\pm 1.66\%$ ）

調查目的：是次調查希望了解高中學生對於休學年的看法

調查期間：2017 年 6 月 19 日至 7 月 7 日

題目範疇：

	範疇	題目
1	對休學年的認識和意向	V01-V05
2	對休學年的評價	V06-V16
3	對追求夢想的意見	V17-V26
4	個人資料	V27-V30

個人資料

表 1：樣本按性別、年齡、現正就讀的年級及現正就讀學校的類別分布

	實際樣本	
	人數	百分比
性別		
男	442	49.4%
女	453	50.6%
合計	895	100%
年齡		
14	2	0.2%
15	145	16.8%
16	384	44.6%
17	251	29.2%
18	63	7.3%
19	9	1.0%
20	6	0.7%
21	1	0.1%
合計	861	100.0%
平均年齡	16.3	
標準差(S.D.)	0.943	
就讀的年級		
中四	569	63.6%
中五	309	34.5%
中六	17	1.9%
合計	895	100.0%
就讀學校的類別		
官立	91	10.3%
資助	738	83.4%
直資	50	5.6%
私立	1	0.1%
國際	5	0.6%
合計	885	100.0%

1. 對休學年的認識和意向

表 2：你有沒有聽過休學年(Gap Year)？

	人數	百分比
有	446	50.6%
沒有	436	49.4%
合計	882	100.0%

表 3：如果有機會讓你參加休學年計劃，你會優先選擇以下那些活動？

(最多選三項)

N=882

	人次	百分比■
旅遊	683	77.4%
交流 / 體驗	559	63.4%
進修 / 學習	290	32.9%
到外地工作 / 實習	403	45.7%
到外地參與義務工作	97	11.0%
留港工作 / 實習	161	18.3%
留港參與義務工作	35	4.0%
其他	23	2.6%
不知 / 難講	36	4.1%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

表 4：如果你參與休學年，你首選到那一個國家 / 地區？

國家 / 地區	人次	百分比
日本	162	18.9%
英國	134	15.6%
澳洲	106	12.4%
美國	86	10.0%
台灣	84	9.8%
韓國	61	7.1%
中國	35	4.1%
德國	24	2.8%
加拿大	23	2.7%
香港	13	1.5%
法國	11	1.3%
歐洲其他國家	65	7.6%
非洲國家	7	0.8%
東南亞國家	5	0.6%
其他	41	4.8%
合計	857	100.0%

表 5：你認為休學年最理想能維持多久時間？

	人數	百分比
10 至 12 個月	326	36.1%
7 至 9 個月	131	14.5%
4 至 6 個月	261	28.9%
1 至 3 個月	99	11.0%
其他	9	1.0%
不知 / 難講	77	8.5%
合計	903	100.0%

表 6：如果在中學推行「休學年計劃」，你認為以下那一階段最合適？

	人數	百分比
完成中六後	555	62.0%
完成中五後	81	9.1%
完成中四後	93	10.4%
完成中三後	108	12.1%
其他	7	0.8%
不知 / 難講	51	5.7%
合計	895	100.0%

2. 對休學年的評價

表 7：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

休學年能提升學生的獨立能力	人數	百分比
0	5	0.6%
1	2	0.2%
2	2	0.2%
3	8	0.9%
4	12	1.3%
5	103	11.4%
6	77	8.5%
7	143	15.8%
8	219	24.2%
9	104	11.5%
10	180	19.9%
不知 / 難講	49	5.4%
合計	904	100.0%
平均分#：7.65		
標準差 (S.D.)：1.868		
N：855		

數字不包括回答「不知/難講」者

表 8：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

休學年會延誤學生的學習生涯	人數	百分比
0	69	7.6%
1	33	3.7%
2	73	8.1%
3	112	12.4%
4	107	11.8%
5	187	20.7%
6	95	10.5%
7	63	7.0%
8	56	6.2%
9	17	1.9%
10	31	3.4%
不知 / 難講	61	6.7%
合計	904	100.0%
平均分#：4.51		
標準差 (S.D.)：2.475		
N：843		

數字不包括回答「不知/難講」者

表 9：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

休學年能擴闊學生的視野	人數	百分比
0	3	0.3%
1	3	0.3%
2	4	0.4%
3	7	0.8%
4	18	2.0%
5	71	7.9%
6	55	6.1%
7	96	10.6%
8	190	21.0%
9	179	19.8%
10	254	28.1%
不知 / 難講	24	2.7%
合計	904	100.0%
平均分#：8.10		
標準差 (S.D.)：1.874		
N：880		

數字不包括回答「不知/難講」者

表 10：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

完成休學年後，會令學生難以重新適應 學習生活	人數	百分比
0	64	7.1%
1	42	4.6%
2	80	8.8%
3	120	13.3%
4	89	9.8%
5	191	21.1%
6	96	10.6%
7	79	8.7%
8	43	4.8%
9	18	2.0%
10	25	2.8%
不知 / 難講	58	6.4%
合計	905	100.0%
平均分#：4.44		
標準差 (S.D.)：2.432		
N：847		

數字不包括回答「不知／難講」者

表 11：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

休學年有助學生尋找人生目標	人數	百分比
0	3	0.3%
1	5	0.6%
2	3	0.3%
3	8	0.9%
4	19	2.1%
5	108	11.9%
6	89	9.8%
7	147	16.3%
8	188	20.8%
9	121	13.4%
10	177	19.6%
不知 / 難講	36	4.0%
合計	904	100.0%
平均分#：7.58		
標準差 (S.D.)：1.921		
N：868		

數字不包括回答「不知／難講」者

表 12：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

休學年是一種浪費時間的活動	人數	百分比
0	246	27.2%
1	113	12.5%
2	156	17.3%
3	93	10.3%
4	73	8.1%
5	97	10.7%
6	35	3.9%
7	20	2.2%
8	10	1.1%
9	5	0.6%
10	14	1.5%
不知 / 難講	42	4.6%
合計	904	100.0%
平均分#：2.43		
標準差 (S.D.)：2.350		
N：862		

數字不包括回答「不知/難講」者

表 13：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

休學年能增加學生對自我的了解	人數	百分比
0	2	0.2%
1	6	0.7%
2	4	0.4%
3	11	1.2%
4	31	3.4%
5	123	13.6%
6	104	11.5%
7	152	16.8%
8	168	18.6%
9	100	11.1%
10	159	17.6%
不知 / 難講	44	4.9%
合計	904	100.0%
平均分#：7.33		
標準差 (S.D.)：1.980		
N：860		

數字不包括回答「不知/難講」者

表 13a：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

	平均分#	標準差 (S.D.)	N
休學年能提升學生的獨立能力	7.65	1.868	855
休學年會延誤學生的學習生涯	4.51	2.475	843
休學年能擴闊學生的視野	8.10	1.874	880
完成休學年後，會令學生難以重新適應學習生活	4.44	2.432	847
休學年有助學生尋找人生目標	7.58	1.921	868
休學年是一種浪費時間的活動	2.43	2.350	862
休學年能增加學生對自我的了解	7.33	1.980	860

數字不包括回答「不知／難講」者

表 14：如果中學有機會推行「休學年計劃」，你會否考慮參加？

	人數	百分比
會	673	75.7%
不會	41	4.6%
不知 / 難講	175	19.7%
合計	889	100.0%

表 15：(會考慮)你會考慮參加休學年的主要原因？(最多選三項)

N=663

	人次	百分比■
增加生活體驗	417	62.9%
學會獨立	323	48.7%
認識不同地區朋友	310	46.8%
賺取工作經驗	271	40.9%
學業中途休息一下	241	36.3%
發展個人能力	221	33.3%
賺取金錢	88	13.3%
其他	9	1.4%
不知 / 難講	6	0.9%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

表 16：(不會考慮)你不會考慮參加休學年的主要原因？(最多選三項) **N=40**

	人次	百分比■
不想延誤學習	24	60.0%
不習慣長時間不在家	14	35.0%
缺乏經濟支援	12	30.0%
怕一個人應付不來	10	25.0%
缺乏家人支持	9	22.5%
擔心危險	4	10.0%
其他	2	5.0%
不知 / 難講	6	15.0%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

表 17：以下那些因素最能鼓勵你參加休學年計劃？(最多選三項) **N=759**

	人次	百分比■
政府財政支援	509	67.1%
家人支持	394	51.9%
對生涯規劃有幫助	309	40.7%
中學相關政策支援	265	34.9%
大學入學政策支援	264	34.8%
社會風氣推動	191	25.2%
其他	7	0.9%
不知 / 難講	40	5.3%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

3. 對追求夢想的意見

表 18：你有沒有夢想？

	人數	百分比
有	510	56.7%
沒有	114	12.7%
不知 / 難講	275	30.6%
合計	899	100.0%

表 19：(有夢想)你有幾大信心能達成以上所講的夢想？

	人數	百分比
非常有信心	38	7.6%
幾有信心	174	34.6%
不太有信心	193	38.4%
完全沒有信心	21	4.2%
不知 / 難講	77	15.3%
合計	503	100.0%

表 20：(有夢想)你估計自己未能達成個人夢想的主要原因？(最多選三項)

N=487

	人次	百分比
成績未如理想	257	52.8%
個人能力有限	253	52.0%
經濟條件所限	245	50.3%
職業市場限制	140	28.7%
缺乏恆心毅力	117	24.0%
不獲家人支持	81	16.6%
其他	19	3.9%
不知 / 難講	27	5.5%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

表 21：(沒有夢想) 為何未有夢想？(最多選三項)

N=112

	人次	百分比
不認識自己能力	63	56.2%
未發掘到個人興趣	63	56.2%
缺乏個人發展方向	46	41.1%
現時談夢想太遙遠	28	25.0%
沒有時間思考夢想	22	19.6%
夢想是不切實際的	14	12.5%
其他	1	0.9%
不知/難講	17	15.2%

■ 此題為「可選多項」題目，所列數據為選擇該項答案的人次佔總答題人數之百分比

表 22：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

中學生應勇於追求夢想	人數	百分比
0	8	0.9%
1	4	0.4%
2	2	0.2%
3	11	1.2%
4	21	2.4%
5	125	14.0%
6	89	10.0%
7	133	14.9%
8	179	19.9%
9	88	9.9%
10	207	23.2%
不知 / 難講	27	3.0%
合計	893	100.0%
平均分#：7.51		
標準差 (S.D.)：2.071		
N：866		

數字不包括回答「不知/難講」者

表 23：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

我對自己未來有清晰的規劃	人數	百分比
0	19	2.1%
1	22	2.5%
2	39	4.4%
3	54	6.1%
4	64	7.2%
5	192	21.6%
6	134	15.1%
7	106	11.9%
8	106	11.9%
9	53	6.0%
10	69	7.8%
不知 / 難講	31	3.5%
合計	889	100.0%
平均分#：5.87		
標準差 (S.D.)：2.389		
N：858		

數字不包括回答「不知/難講」者

表 24：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

中學生有足夠的生活體驗	人數	百分比
0	34	3.8%
1	23	2.6%
2	51	5.7%
3	88	9.9%
4	99	11.1%
5	192	21.6%
6	101	11.4%
7	110	12.4%
8	75	8.4%
9	40	4.5%
10	53	6.0%
不知 / 難講	22	2.5%
合計	888	100.0%
平均分#：5.32		
標準差 (S.D.)：2.456		
N：866		

數字不包括回答「不知/難講」者

表 25：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

香港中學生缺乏發掘潛能的機會	人數	百分比
0	7	0.8%
1	12	1.3%
2	13	1.5%
3	20	2.2%
4	42	4.7%
5	134	15.1%
6	82	9.2%
7	127	14.3%
8	137	15.4%
9	92	10.3%
10	183	20.6%
不知 / 難講	40	4.5%
合計	889	100.0%
平均分#：7.15		
標準差 (S.D.)：2.316		
N：849		

數字不包括回答「不知／難講」者

表 26：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

我對個人職志的認識不足	人數	百分比
0	22	2.5%
1	15	1.7%
2	35	4.0%
3	53	6.0%
4	71	8.0%
5	175	19.8%
6	114	12.9%
7	147	16.6%
8	103	11.7%
9	46	5.2%
10	61	6.9%
不知 / 難講	42	4.8%
合計	884	100.0%
平均分#：5.90		
標準差 (S.D.)：2.339		
N：842		

數字不包括回答「不知／難講」者

表 27：你有幾同意以下的說法？

請以 0-10 分表示，0 分=非常不同意，10 分=非常同意，5 分=一般。

	平均分#	標準差 (S.D.)	N
中學生應勇於追求夢想	7.51	2.071	866
我對自己未來有清晰的規劃	5.87	2.389	858
中學生有足夠的生活體驗	5.32	2.456	866
香港中學生缺乏發掘潛能的機會	7.15	2.316	849
我對個人職志的認識不足	5.90	2.339	842

數字不包括回答「不知／難講」者

香港青年協會

The Hong Kong Federation of Youth Groups

香港青年協會(簡稱青協)於 1960 年成立，是香港最具規模的青年服務機構。隨著社會不斷轉變，青年所面對的機遇和挑戰時有不同，而青協一直不離不棄，關愛青年並陪伴他們一同成長。本著以青年為本的精神，我們透過專業服務和多元化活動，培育年青一代發揮潛能，為社會貢獻所長。至今每年使用我們服務的人次已超過 500 萬。在社會各界支持下，我們全港設有 70 多個服務單位，全面支援青年人的需要，並提供學習、交流和發揮創意的平台。此外，青協登記會員人數已達 46 萬；而為推動青年發揮互助精神、實踐公民責任的青年義工網絡，亦有逾 20 萬登記義工。在「青協·有您需要」的信念下，我們致力拓展 12 項核心服務，全面回應青年的需要，並為他們提供適切服務，包括：青年空間、M21 媒體服務、就業支援、邊青服務、輔導服務、家長服務、領袖培訓、義工服務、教育服務、創意交流、文康體藝及研究出版。

青年研究中心

Youth Research Centre

資訊科技發展一日千里，新思維和新事物不斷湧現。在知識型經濟社會下，實證和數據分析尤其重要，研究工作亦需以此為根基。青協青年研究中心一直不遺餘力，以期在急速轉變的社會中，加深認識青年的處境和需要。

青協青年研究中心於 1993 年成立，過去 20 多年間，持續進行有系統和科學性的青年研究，至今已完成超過 300 項獨立研究報告，為香港制定青年政策和策劃青年服務，提供重要參考。其中主要研究項目包括：（一）《青少年意見調查》系列、（二）《青少年問題研究》系列、（三）《青年研究學報》，及（四）《香港青年趨勢分析》系列等。所有報告書均送交政府有關部門、議會、諮詢及教育機構等，以促進政府及社會人士對青少年意見及現況的了解。

為進一步強化研究領域和青年參與，青年研究中心特別成立青年創研庫，為香港未來發展建言獻策。

青年創研庫

YOUTH I.D.E.A.S.

香港青年協會（簡稱青協）青年研究中心成立的青年創研庫，由近 100 位對香港抱有承擔的青年專業才俊與大專學生組成。他們大部份均曾參與青協領袖發展中心的訓練課程。

青年創研庫是年輕人一個獨特的意見交流平台。他們就著青年關心和有助香港持續發展的社會議題或政策，探討解決對策和可行選擇。

青年創研庫將與青年研究中心攜手，定期發表研究報告。四項專題研究系列包括：（一）經濟與就業；（二）管治與政制；（三）教育與創新；及（四）社會與民生。

八位專家、學者亦應邀擔任成員的顧問導師，就各項研究提供寶貴意見。

The Hong Kong Federation of Youth Groups 香港青年協會
Donation / Sponsorship Form 捐款表格

Please tick (✓) boxes as appropriate 請於合適選項格內，加上“✓”：

I / My organisation am / is interested in donating HK\$ _____ to HKFYG by :
本人 / 本機構願意捐助港幣 _____ 元予「青協」。

Crossed cheque made payable to "The Hong Kong Federation of Youth Groups".
Cheque No. 支票號碼： _____ (劃線支票抬頭祈付：香港青年協會)
Please send the cheque together with this form by post to the ✕address below.
請將劃線支票連同捐款表格，郵寄至下列地址✕。

Direct transfer to the Hang Seng Bank, account name : "The Hong Kong Federation of Youth Groups"
account number : 773-027743-001
Please send the bank's receipt together with this form to the Partnership and Resource Development Office by fax (3755 7155), by email (partnership@hkfyg.org.hk) or by post to the ✕address below.
存款予本會恒生銀行賬戶(號碼：773-027743-001)，並將銀行存款證明連同捐款表格以傳真(3755 7155)、電郵 (partnership@hkfyg.org.hk) 或郵寄至下列地址✕。

PPS Payment
Registered users of PPS can donate to the Federation via a tone phone or the Internet. The merchant code for The Hong Kong Federation of Youth Groups is 9345. For further details, please feel free to call the Partnership and Resource Development Office at 3755 7103.
繳費靈登記用戶，可透過繳費靈服務捐款予香港青年協會，本會登記商戶編號：9345。詳情請致電 3755 7103 香港青年協會「伙伴及資源拓展組」查詢。

<input type="checkbox"/> Credit Card	<input type="checkbox"/> VISA	<input type="checkbox"/> MasterCard	
One-off Donation 一次過捐款	or	Regular Monthly Donation 每月捐款	
HK\$港幣 _____	或	HK\$港幣 _____	
Card Number 信用卡號碼：		Valid Through 信用卡有效期：	
_____		_____ MM 月 _____ YY 年	
Name of Card Holder 持卡人姓名：		Signature of Card Holder 持卡人簽署：	
_____		_____	

Name of Donor 捐款人姓名： _____

Name of Sponsoring Organisation 贊助機構名稱： _____

Name of Contact Person 聯絡人： _____

Tel No. 聯絡電話： _____ Fax No. 傳真號碼： _____ Email 電郵： _____

Correspondence Address 地址： _____

Name of Receipt 收據抬頭： _____

Receipts will be issued for all donations over HK\$100 and are tax-deductible.
所有港幣 100 元或以上捐款，將獲發收據作申請扣稅之用。

Please send this donation/sponsorship form with your crossed cheque/the bank's receipt to :
捐款表格、劃線支票/銀行存款證明，敬請寄回：

✕ Partnership and Resource Development Office, The Hong Kong Federation of Youth Groups,
21/F, The Hong Kong Federation of Youth Groups Building, 21 Pak Fuk Road, North Point, Hong Kong
香港北角百福道 21 號香港青年協會大廈 21 樓 香港青年協會「伙伴及資源拓展組」